

RADINDO ASO DAN BANGINDO ASO
Andei Andei dari Suku Melayu Jerieng Bangka Belitung

Oleh :
Dato Radindo Sardi, S.Pd.I, MM
(Ketua LAM Jerieng Bangka Belitung)

I. PENDAHULUAN

Sastra merupakan kata yang berasal dari bahasa Sanskerta, berarti "teks yang mengandung instruksi atau pedoman atau ajaran. Dalam bahasa Indonesia kata ini biasa digunakan untuk merujuk kepada "kesusastraan" atau sebuah jenis tulisan yang memiliki arti atau keindahan tertentu. Karya sastra pertama di Pulau Bangka ditemukan dari peninggalan Kerajaan Sriwijaya pada catatan tertulis dalam bahasa Melayu Kuno dengan aksara Pallawa pada prasasti Kota Kapur Tahun 686 M. Cerita yang diangkat pada tulisan ini adalah sastra lisan yang berbentuk prosa lama, yakni Andei-andei. Andei yang bercerita tentang asal muasal gelar kehormatan adat Jerieng. Andei andei inilah yang menginspirasi Lembaga Adat Melayu Jereing Bangka Belitung menambalkan gelar adat Radindo kepada seseorang yang dianggap berjasa untuk pembangunan, keamanan, kedamaian dan kesejahteraan Tanah Ayek Melayu Jerieng Bangka Belitung.

II. ISI CERITA

Dayuk la bari temen wak age ade sutek kerajaan kecil di sekiter Sungai Jerieng dengan tuanku raje bername Raje Asal. Raje Asal bebini kedengen nok dare cicar, name nye Pinang Masek. Pade suatu mase Maharatu dak dateng bulen agik atau ngandong atau betian. Macem mane biase e urang ngandong atau betian Maharatu ngidem. Tapi bide e yang diadem e atei pareik puteh. Berdasarkan cerite e Pareik Puteh yuk panggek ade di Gunong Asem yang ade di Kapong Rajek.

Ngeneng kekeneken Maharatu yik Raje Asal peneng tujuh kelileng dan dak tau apa agik lah nye, nye la buntut. Tanok akher a Raje Asal ngerahen berbagai kekuatan, temasok ngadekan senyembara dengan janji upah yang besak temen. Pengeceuk rajepon dikerahen kesekapot pejuru angen gek ngeseik Pareik Puteh yuk. Namon sayeng e kedulok en Maharatu Pinang Masek ngelahe seorang anak laki-lucu pareik putehpun dak ade nok nepoh e. Raje kesel, tapi dak tau ngapalah yuk lah ade kemampuan Pengeceuk raje. Hal yang dak di inginken pon terjadi, mahaputra setana pon laher dengan cacat. Mahaputra yang kemudian diberek nama Aso Jaren yuk ngelucor teros ayek yok a. Sayeng e raje dak nerima keadaan yuk, kenak ngerasa supen temen Mahaputra Aso bersame ndok e dibuang ke utan nan jaoh. Jaoh dari daruk darik, kawak a bedue hanye binatang dan maken buah-buahan nye due yuk.

Dak berape lame udah nye nguser Pinang Masek dengan Mahaputra Aso, Raje Asal lah nek bebini pula nye. Gek ngewujud kehendak nye yuk Raje Asal ngelamar cewek cicar temen di sekiter setana yang namanye Putri Panden. Raje

pon mengadekan sedekah ramei dan bersenang-senang dengan Putri Panden. Sikat cerita e, Putri Panden betian dan semilen bulen sepuluh arei bersele tanok e Putri Panden ngelاهر anek lakei-lakei. Anek yik tanok a diberek name Bagindo Aso. Sikat cerita wak a, Mahaputra Aso dengan Bagindo Aso lah besak. Mase mase yuk Setana Jerieng selalu diserang orang jiet base kapong yang dipimpin Tuan Penece. Kinik e Raje Asal lah saket-saket sehingga kualahen ngelawen serangan orang jiet base Tuan Penece. Tanah ayek yang sebelum e damei berubah mejadi sengsare derake. Kenak saket yuk sare temen nek ngalahen Tuan Penece, Pengeceuk selalu gempur orang jiet base, sementara semue tabib dan dukun berusaha ngubet raje. Namun sayeng e usaha kedue-due e sia sia belake semue. Ade terowong sukme salah sikok tabib bahwe nok pandei ngebarenen raje hanyelah anek e Mahaputra Aso. Selaen pandei ngebarenen, nye pak pandei ngalahen orang jiet base yuk.

Nengger cerita yuk, Raje Asal langsung merintahken panglima pengeceuk gek ngejeput Mahaputra Aso dan Putri Pinang Masek ke dimane die dibuang lok. Semule Mahaputra Aso nggak dateng ke setana. Nye dak kawa dan leceik temen gek bak a kenak lah muang e dengan mak a. Menurot Mahaputra Aso bak e lah lalim dengan nye dan mak e. beberape kalei disuroh balek nye tetap ngak dan menolak. Beberape kalei panglima Pengeceuk dateng nye selalu menolak gek.

Ngedenger Mahaputra menolak make mak e berucap dengan Mahaputra: *“naak huiii aneek ku sayang. anek kun ok bayek base, dengerlah nasehat mak kee. Sareng madu sareng lah madu jadi lah lilin, lilin digune pengedus la benang, gimane pon bak ka lah laliiim, sipat lalim same la bakang. Naak anak ku sayang, men ka nurot mak ka ik make baleklah urosi bak ke”*. Nyimak nasehat mak e make Mahaputra bersedie gek ke setana.

Akhera Mahaputra Aso kedengen mak e munggong ateu nitei gelem ke ujung ke setana dan menepoh bak e yang tengah saket keras. Setibe di setana, Raje Asal melok Mahaputra sambil nanggis betangisen. Selang waktu Mahaputra mendapat tunjok ajer dari dukun kerajejen setana, bahwe gek ngebarenen bak e hanyelah dengan aek susu bidadari puteh. Dapet tunjok ajer yuk make Mahaputra siap gek ngejalen tugase, namon adek e Bagindo Aso pak nek lah gek. Make kedue e berangkat ke Gunong Penyabong sesuai dengan tunjok ajer dukun setana.

Dalem perjalenen kedue e bine temen rintang melintang nok mereke tepohi. Hingge Mahaputra Aso dan Bangindo Aso terpisah ketika dipertige jalen. Mahaputra Aso ngireng jalen ke kanen, dan sedangkan Bagindo Aso ngireng jalen ke kirei. Sial e bagi Bagindo Aso ia tertangkap pasukan orang jiet base nok diketuai Tuan Penece. Bangindo Aso disikse dan dipenjurekan dibawah jamben taik pasukan orang jiet base Tuan Penece.

Sementara Mahaputra Aso terus bejalen hingge ketepoh dengan Gunong Asem. Kedatengen Mahaputra yuk disambut kedengen guroh kedengen peter sumber menyamber dan ujen angget pandes yang menggerimis. Mahaputra pingsan dan ketika tesader nye ngeliet Pareik Puteh yang besak temen. Ketike Mahaputra sader, Pareik pun ngucap:

“Hai Cocokko, jangen takot. Masoklah ke dalem junggokko dan gigitlah sikit ateiko. Jangen bine-bine men bine ko bisa matei. Men ko matei kau pak mateilah,” kata Pari Putih kepada Aso.

Hai lui, nye la udah masok kedengen nanggung atei Pareik Puteh make penyaket e langsung bares. Ayek yok e yang selame ik ngucor teros tibe-tibe bares. Selaen dapet bares penyaket e, Mahaputra Aso pak dapet lemu dari Pareik Puteh berupe mantra japik. Sekalei la udah beurosen dengan Pareik Puteh, Mahaputra Aso nerosen pejalan e mereh Gunong Penyabong. Mahaputra Aso bejalan kearah tara, hingge ketepohlah nye dengan utan besak tak betuan. Waktu yuk areipon la agak kelem. Dak tau apa masalah e Mahaputra Aso tejatoh pingsan. Yang jeles Mahaputra Aso dak tau agik gek nye. Ngeliyek namauk Mahaputra Aso ditolong deh seorang kek tua, Kek Wa atau pendekar Gelabang Puteh. Mahaputra Aso dibawak Kek Wa ke pondok e dan digulik en e di latai pondok e. Dak berape lame e, Mahaputra Aso tebangun. Dulok e Mahaputra kaget bukan kepalang sapai-sapai baden e nebejer. Tapi Kek Wa langsung ngucap: teneng anek mude, ko ken urang jiyeit base. Ko Kek Wa. Ka apa name ka. Mahaputrapun memperkenalkan diri e. Tanok e setelah ngedenger cerita Mahaputra make Kek Wa merek e lemu. Berupe mantra japik kedengen japi penyaket gile.

Pagi e Mahaputra Aso ngelanjuten jalen e. bejalan teros bejalan dan sehingge nepoh sebuah gunung. Mahaputra betepoh kedengen seorang pemuda hebat. Dak pakai basa basi pemuda yuk nyuroh Mahaputra sujud dikakei e. ngak e kenek pemuda yuk ditolak Mahaputra. Ngeliyek nauk pemuda ik marah meruneng. Nggge e Mahaputra malah senyom. Tapi e senyom Mahaputra justru ngebuat pemuda yuk maken marah. Tanok e pemuda yuk langsung ngejagur Mahaputra. Mahaputra ngilak, pemuda yuk maken kereng meruneng. Tanok e pemuda yuk ngantem Mahaputra kedengen seluroh kemampuennye. Tapi dengan bekel lemu dari Pareik Puteh dengan Kek Wa make Mahaputra dengan mudah pandei ngalahen serangan pemuda gile yuk. Ternyata pemuda yuk dak pati bener, gile. Tau gek nauk kisah e, Mahaputra ngejapik pemuda yuk dengan japik pebares. Dak lame kalei tanok e pemuda yuk bares. Sapai suat ik tanok e gunung yuk disebut Gunong Penaber.

Sekalei la bares, pemuda tei lah bayek kedengen Mahaputra. Nye bedue saling cerita hal ehwal nye masing-masing. Ternyata pemuda tei juru kuci bidadari puteh di Gunong Penyabong. Iklah nok tau rang menlah takdir dak kemane-mane. Tanok e kedue pemuda ik bejalan ke Gunong Penyabong, kearah baret. Dimane bidadari Puteh atau Sri Wulan ade.

Sekalei dateng di Gunong Penyabong, Mahaputra ngeliyek ade tempet nok bayek temen, teliyek batu-batu kedengen ayek yang bener-bener berseh dan dingin. (hingge taon 1989 ayek yang benama Ayek Baret yuk diguneken urang Pelanges sebagai ayek berendem sunat). Ayek yik diduge urang sebagai ayek dimane tepet mandik Bidadari Puteh.

Tanok e Mahaputra kedengen Bidadari Puteh betepoh. Mahaputra tanok e nyeritaen persoalen dan maksud e nek betepoh kedengen bidadari. Singkat cerita kedue e ijab kabul, dan tanok e behubungan baden. Aneh bin ajaib Bidadari Puteh pun ngeluaren ayek susu e. lah dapet apa nok dinek e, Mahaputra pameten nek balek ke setana.

Selame bejalan balek munggon nitei gelem kujong bine temen halang melintang yang ditepoh Mahaputra. Temasok dihadang pasukan orang jiet base Tuan Penece. Cumen semue halang melintang yuk berasel diatesi Mahaputra. Tuan

Penece berasal dikalahaen. Bagindo Aso berasal dibebasen. Dengan kebebasan Bangindo Aso, Mahaputra lah teneng dan kedue e langsung balek munggon nitei gelem kujong ke setana.

Lah sampai di Setana Jerieng, belanggak ayek susu Bidadari Puteh yang dibawak Mahaputra Aso kedengen paksa direbut Bangindo Aso, sehingge orang miker nok ngedapetennye Bangindo Aso dan nyepon dapet hadiah dari sang raje. Ayek susu yuk tanok e diberek en Bangindo Aso ke tabib setana dan diminumken ke raje. Tapi aneh e same sekalei dakde reaksi e. Raje dak jugak bares. Niyek kejadien dak masok akal yuk tabib jadi curige, lalu tabib menarik tau dan nye semedi. Dari asel semedi yuk tabib tau hal ehwal e, ternyata Bangindo Aso bebulak. Tanok e ditaulah nok ngedapet ayek susu yuk ternyata Mahaputra. Tabib tanok e nyoroh Mahaputra merek en kedengen meminum ayek susu yuk. Mahaputra pun nurot, tanok e nye ngeminumen ayek susu ke bak e dengan ikhlas dan kaseh sayeng.

Sekalei lah sudah minum ayek susu yang diberek en Mahaputra Aso, Tuanku Maharaje penguase tanah ayek Jerieng bares betah. Yik adelah cikal bakel kedameien, ketentramen, kesejahteraan mewah berasal negeri Jereing. Tuan Penece lah matei, dengan yuk pula pemerintahan Jerieng kembali bejalan dengan aturennye. Jerieng menjadi damei, aman dan sejahtera.

Mahaputra Aso dapet kehormatan dari raje, nye diaket jadi Panglima Setana. Kenak ketabahennye, kesaberennye, kebereaniennye, dan kekuatennye, make Mahaputra Aso ngedapet geler Pangeran Radindo Aso.

Terjemahan (Bahasa Indonesia) ;

Konon pada zaman dahulu, ada sebuah kerajaan kecil di sekitar Sungai Jerieng, dengan tuanku raje bernama Raje Asal. Raje Asal mempunyai seorang permaisuri yang cantik jelita bernama Pinang Masek. Pada suatu saat permaisuri kesayangan Tuanku Raje Asal tidak lagi kedatangan bulan alias hamil. Sebagaimana kebiasaan orang hamil, permaisuri Pinang Masek ngidam. Yang diidamkannya hati ikan Pari. Anehnya sang permaisuri tidak mau dengan hati ikan Pari biasa, ia selalu menyebut hati Ikan Pari Putih yang berada di Bukit Asam yang terletak tidak jauh dari kampung Raajek Desa Berang sekarang.

Untuk memenuhi permintaan permaisuri yang tercinta Raje Asal pusing tujuh keliling dan merasa kesulitan. Akhirnya Raje Asal mengerahkan berbagai kekuatan termasuk menggelar sayembara dengan upah yang lumayan mahal. Prajurit kerajaan pun dikerahkan untuk mencari hati ikan Pari Putih itu. Sayangnya, hingga tiba saatnya Pinang Masek melahirkan seorang putra yang lucu, hati ikan Pari Putih tidak juga didapatkan. Sesuatu yang tidak diinginkanpun terjadi, putra Raje Asal yang kemudian diberi nama Aso mendapat kelainan. Air liurnya mencucur terus tanpa henti. Mungkin ini diakibatkan idamannya tidak terpenuhi. Raje Asal merasa malu dengan kehadiran Aso yang cacat itu. Makanya Aso dan Pinang Masek dibuang atau diasingkan ketempat yang jauh dan terpencil.

Tidak lama ditinggal permaisurinya, Raje Asal lalu mempersunting seorang gadis cantik di sekitar istana. Namanya Putri Panden. Dari perkawinan ini permaisuri Putri Panden melahirkan seorang putra yang diberi nama Bangindo aso.

Singkat cerita ketika Aso dan Bagindo Aso sudah dewasa, Kerajaan Jerieng selalu diserang pemberontak yang dipimpin Tuan Penece. Kini Raje Asal diserang sakit sehingga kewalahan menghadapi pemberontakan Tuan Penece. Tanah Ayek yang sebelumnya damai berubah menjadi kesengsaraan. Semua dukun alias tabib kerajaan dikerahkan untuk menyembuhkan sang raja. Namun hasilnya selalu mengecewakan. Salah seorang tabib mengatakan kepada tuanku raja bahwa yang bisa menyembuhkan sakitnya dan menaklukkan pemberontakan hanyalah anaknya Aso.

Mendengar itu Raje Asal langsung memerintahkan agar menjemput Aso dan Ibundanya Pinang Masek yang telah diasingkan. Semula Aso menolak datang ke kerajaan karena dinilai ayahnya yang juga raja itu telah berbuat durhaka kepada mereka.

Menyaksikan Mahaputra menolak maka ibunya berkata pada anaknya: “*naak huiii aneek ku. Dengerlah nasehat mak kee. Sareeng madu sareng lah madu jadi lah lilin, lilin digune pencedus la benang, gimane pon ayah ka lah laliiim, sipat lalim same la bakang. Naak anak ku sayang, men ka nurot mak ka ik make baleklah urosi pak kau*”. Mendengar nasehat ibunya itu maka Mahaputra bersedia untuk pergi ke istana.

Akhirnya ia bersama ibunya kembali ke kerajaan dan menjumpai ayahnya. Aso dan Baso berangkat menuju Gunung Penyabung sesuai petunjuk tabib guna mendapatkan air susu bidadari putih.

Dalam perjalanan banyak rintangan yang mereka temui. Hingga Aso dan Baso terpisah. Sialnya bagi Baso, ia tertangkap pasukan pemberontak yang dipimpin Tuan Penece. Baso disiksa dan dipenjarakan dibawah jamban.

Sementara Aso terus berjalan hingga sampai kesalah satu bukit yang bernama Bukit Asam. Kedatangan Aso dibukit tersebut disambut dengan halilintar dan hujan panas yang menggerimis. Aso terpingan. Ketika ia tersadar, dilihatnya seekor ikan Pari Putih yang sangat besar.

“*Hai Cucu ku, jangan takut. Masuklah ke dalam mulutku dan gigitlah sedikit ati ku. Jangan terlalu banyak, kalau terlalu banyak aku bisa mati. Kalau akau mati engkau pun akan mati,*” kata Pari Putih kepada Aso.

Konon, setelah masuk dan memakan hati pari itu penyakit Aso yang selama hidup dideritanya itu sembuh seketika. Selain mendapat kesembuhan, dari Pari Putih itu juga Aso mendapat sejumlah ilmu kedikdayaan. Setelah selesai urusan dengan pari putih ia kembali melanjutkan kembali ke Gunung Penyabung. Aso berjalan kearah utara. Hingga bertemulah ia dengan hutan belukar. Ketika itu haripun sudah mulai gelap. Entah karena sudah kelaparan atau kelelahan, tiba-tiba Aso terjatuh pingsan. Aso dibantu seorang kakek. Ketika siuman, Aso sudah terbaring disebuah pondok tua milik Akek WA, sang penunggu hutan yang tersohor dengan sebutan Gelabang Putih. Dari pertemuan itu Aso kembali mendapat tambahan ilmu kedikdayaan. Akek WA menyalurkan sejumlah ilmunya kepada Aso.

Keesokan harinya Aso melanjutkan perjalanannya, berjalan dan berjalan. Aso lalu menemui sebuah bukit. Iapun menjumpai seorang pemuda gagah berani. Entah kenapa pemuda itu dengan lancang menyuruh Aso berlutut dan sujud kepadanya. Hanya kemauan pemuda itu ditolak oleh Aso. Yang terjadi pertengkaran tidak bisa dielakkan. Hingga terjadilah pertarungan antar

keduanya. Namun demikian dengan tanpa banyak mengeluarkan jurus pemungkas Aso bisa melumpuhkan sang pemuda. Ternyata pemuda itu menderita sakit jiwa. Mengetahui itu Aso berinisiatif menyembuhkannya. Pemuda sinting itupun sembuh. Sampai sekarang bukit tempat diasingkannya pemuda itu disebut Bukit Penaber (Penawar, red).

Ketika terjadi dialog antara Aso dan pemuda itu diketahuilah bahwa ia juru kunci agar bisa bertemu dengan bidadari putih. Ini adalah suatu kebetulan atau perjalanan yang telah ditakdirkan oleh Kholiq terhadap perjalanan Aso. Keduanya berteman, mereka berjalan menuju Gunung Penyabung dimana bidadari Putih atau Sri Wulan berada.

Setiba di Gunung Penyabung Aso melihat dari bebatuan mengalir air yang sangat jernih dan dingin (hingga tahun 1989 air yang diberi nama Air Baret itu digunakan warga Desa Pelangas sebagai air berendem sunat). Air ini konon tempat mandinya bidadari putih.

Aso dan Bidadari Putih bertemu, entah bagaimana lalu Aso mendapatkan air susu yang diberi nama air susu bidadari putih. Ketika telah mendapatkan air susu itu Aso kembali ke istana. Dalam perjalanan pulang ia mendapat rintangan yang lumayan banyak. Aso dihadang pemberontak pimpinan Tuan Penece. Namun semua rintangan dan halangan itu berhasil diatasinya. Tuan Penece mampu dilumpuhkannya. Baso berhasil dibebaskannya sehingga mereka berdua selamat sampai ke istana ayahnya.

Ketika sampai di Setana Jerieng, tempat air susu Bidadari Putih berada di Mahaputra Aso dengan serta merta diambil oleh Bagiando Aso. Lalu Bangindo Aso memberikan Air Susu Bidadari Putih itu kepada tabib kerajaan dan kemudian diminumkan ke sang raja. Sehingga seolah-olah Bangindo Aso yang memperoleh air susu Bidadari Putih dan mendapatkan hadiah dari sang raja. Aneh bin ajaib, walau telah meminum air susu tersebut penyakit sang raja tak kunjung sembuh. Menyaksikan hal yang aneh itu sang tabib langsung mencari tahu dan melaksanakan semedi. Alhasil kemudian diketahuilah kecurangan Bangindo Aso. Tabib meminta agar Mahaputra Aso yang memberikan air susu itu kepada sang raja. Lalu Mahaputra memberikan air susu itu dengan perasaan kasih sayang dan ikhlas untuk kesembuhan sang raja yang tak lain ayahnya.

Setelah meminum air susu yang dibawa Aso, Tuanku Raje Penguasa Tanah Ayek Jerieng, Raje Asal berhasil sembuh. Ini adalah cikal bakal kedamaian, ketentraman dan kesejahteraan rakyat yang selama ini sengsara karena olah pemberontakan Tuan Penece. Kini pemerintahan kembali berjalan seperti sedia kala. Suku Jerieng menjadi aman, damai dan sejahtera.

Aso dinobatkan sebagai pangeran tertinggi kerajaan. Karena keberhasilan, ketabahan, dan kemampuannya itu Aso mendapat gelar kehormatan, yaitu Radindo. Pangeran Radindo Aso tidak seperti adiknya Pangeran Baso, ia terkenal seorang yang berperangai lemah lembut dan peduli dengan keadaan rakyat.

III. PELAJARAN/NILAI DARI CERITA

Dari Andei andei di atas didapati beberapa pembelajaran, yakni:

1. *Berbakti Kepada Orang Tua*

Mahaputra Aso rela menempuh bahaya demi menuruti perintah ibunya untuk mencarikan obat penawar untuk ayahnya yang sedang sakit parah.

2. *Kasih Sayang*

Perihal kasih sayang, Ibunda Mahaputra Radindo Aso, Putri Pinang Masek memberikan dorongan untuk menyayangi ayahnya walau sang ayah telah membuangnya.

3. *Tolong-menolong*

Menolong dalam hal ini dimaksudkan membantu seseorang dengan hati yang tulus ikhlas. Dalam kaitan ini Mahaputra Radindo Aso memiliki mantra yang berfungsi sebagai obat atau penawar.

4. *Jaga Diri*

Badan manusia juga dapat dimanipulasi hingga menyalahi tabiat alamiahnya seperti tidak luka oleh senjata tajam dan berhasil menghindari serangan dengan mengamalkan mantra. Dalam hal cerita di atas Mahaputra Radindo Aso berhasil menjaga dirinya dari berbagai serangan musuh-musuhnya.

5. *Selalu Berhati-hati*

Mantra atau bacaan sebagai pencegah bahaya yang akan menimpa. Baik bahaya yang datangnya dari hasil perbuatan manusia, binatang buas maupun datangnya dari alam. Mahaputra Radindo Aso sebagai tokoh pada cerita di atas mengenal bacaan atau mantra yang digunakan sebagai penolak bahaya atau penyakit pada waktu yang tepat misalnya, waktu akan masuk hutan dan sebagainya.

6. *Kebenaran selau menang*

Pada akhirnya Mahaputra Radindo Aso yang berhati tulus yang berhasil menyembuhkan ayahnya Raja Asal dari Penyakitnya meski penuh dengan rintangan dan pengkhianatan.

Sjachroelsiman, Pelestari Ure-Ure
Oleh :
Rahmat Prayogi
(Lembaga Adat Kabupaten Belitung)

Belau la beumor. Urang kampong nyebut se la bau tana tapi semangat belau ngenalkan petua urang tue barik dak kala kan urang mudak. Name belau Sjachroelsiman. De usie 73 tahun belum ngembuskan nafas terakhir banyak petua desampaikan. Bagi biak kecil belau jadi tempat betanyak, karne mimang belau isak guru SD. Bagi anak-anak muda belau dianggap sahabat. Bagi riwang-kerabat, belau tukang kelakar dak jarang membagi ilmu termasuk ilmu menyampaikan bermacam rene tradisi lisan. Dari pengamatan kan pergaulan belau ngumpulkan ure-ure (petua) akhere belau bedapat bentuk-bentuk tradisi tutur, mencakup :

- **Sinder Simbat**, sinderan alus makai bahase sederhane tapi bemakne. Siner retie meyinggong, *Simbat*, kuang deretikan nendang atau mukul. Jadi mun kenak sinder simbat, muat urang nok desinder. Cunto sinder-simbat “*mun la belang, ukan ki selang*”. *Retie*, mun la jadi tabiat kan paya deruba. “*Kala adat menang Tabiat*”.
- **Pantun**. Pantun kuang disebut urat-nadi berbahasa bagi *urang Belitung*. Pantun dipakai untuk pengantar tarian *campak*, bagian dari prosesi perkawinan seperti pada saat *berebut lawang, mukak antara penganten* laki-laki. Jadi jangan *nak ngade-ngade nak ngendekatek nok bini mun ndak pandai bepantun*.
- **Pesenggakan**. Pesenggakan raga same ka ure-ure tapi minggak tebatas pada kawasan atau desa tertentu. “*Usa duduk tenga lawang lambat dapat judo.*” “*Usa baring de tana delangkai antu kudong, tue sabut, dituekan, ketue-tuean, jangan jadi kik nangkak, jangan dudok tengah lawang*”. *urang bini ndak kuang makan berutu ayam*. Pesanggakan berkembang menjadi mitos dan sebagai sarana untuk melarang berbuat sesuatu.
- **Begantang Asap**, sejenis kelakar lepas macam asap nyebar kemane-mane, jadi dak mungkin dikumpulkan bang gantang. Kisa nok desampaikan tegantong ketertarikan orang yang bekelakar, mulai dari urusan pribadi, sampai urusan politik tapi dak ade nok dapat disimpulkan
- **Beradu Gantang** semacam kelakar antara duak urang beradu cakap idang jadi *pecange’an* tetapi cara ngungkapkan e serius. Hal nok debicarakan pun kuat degede-gedekan kadang kuat dak masok akal tapi urang nok kelakar itu sangat serius sampai-sampai muat urang beketawaan. Cunto : kisa Kik Gadong kan Kik Licau’; Pak Reman kan Kik Ahim
- **Geruak**. Geruak kan *ngembera’.*, *ngelasak* retinye bualan tapi muat urang senang karena lucu dan ngenghibur. Macam beradu gantang. Nok muat lain,

Gantang Asap ade lawan bicare, mun Geruak, gak pelaku sendirik nok nyampaikan kelakar urang lain gak tapak ngendengar. Tokoh nok paling tekenal *Kik Bera'*. Sampai-sampai mun ade nok becakap gede disebut *Kik Bera'*.

- **Congkeriman.** Congkeriman semacam ungkapan atau dalil atau beradu alasan. Dari sisi bahase mungkin benar tapi diliat dari adat tekesan dak beradat. Kisa tukang ngundang dak datang karene ngerase minggak jadi tukang ngundang. Congkeriman muncul dalam Kisah Mak Linggis nok bedebat kan Demang. Belau detudo ngenjual gadok-barang haram. Dengan *congkeriman* belau dapat ngeyakinkan semue urang. Kate belau, aku ngenjual gadok nok masok jerat pelandok. Mubazir mun debuang, jadi tika ade nok dak meli, belau jual. “ Usakan gadok, Demang masok jerat aku jak kujual mun laku”. Biarpun kesannye dak masok akal tapi kitula Mak Linggis nyinder pejabat ngandalkan kemandaian belau becakap congkeriman.
- **Cerita Dongeng atau Hikayat** Urang Belitong biase bekisah idang anak cucu. Selain idang muat anak-cucuk senang, hikayat atau dongen jadi alat pembelajaran. Misalnya Hikayat *Mak Lasak, Pelandong kan Buayak, Pelandok Belumbe Lari kan Keremut, Si Kantan, Si Kelingking*.

Demase idup, Pak Sjachroelsiman menghimpun banyak tradisi tutur dari kampung-kampung. Ade cakap belau nok dejadi pedoman tukang betutur kan penulis sastra melayu Belitong. “Mun detuturkan gampang ilang tapi mun la detulis kan kekal abadi “. Belau juak ngendurong agar biak mudak membukukan tradisi tutur urang melayu Belitong

Sayang, sampai sekarang niat belau ngembukukan ure-ure (petua) dak tuntas karme la keduluan belau meninggal tapi belau gik sempat nulis makalah di beberape acara Sarasehan Budaya Lembaga Adat. Budaya menurut belau harus menyesuaikan jaman.. Demane langit dejunjong,desituk bumi pijak tapi janga deacak-acak”. Petua nyelarikan tebiat dan lingkungan itu diungkapkan belau juak kan petua “Masok kandang ayam bekukok tapi jangan sampai jadi cempedak bungkok atau jadi belulok base dak nyampor”.

Tradisi tutur keliatan e makin terancam karne itu Pak Sjachroelsiman berusaha nyelamatkan tradisi tutur. Usaha belau ini sekaligus muat belau dikenal luas, banyak kawan dan tau adat istiadat tiap kampung. Sebagai media pendidikan ure-ure dipakai de upacara adat macam ngawinkan anak. Karne itu, menyampaikan ure-ure jan sampai sala ucap karne merusak tebiat. Selain jadi nasehat, ure-ure kadang depakai dukun kampung tika ngenjampik urang nok sakit. Ure-ure semacam itu disebut *mpatan*. *Mpatan* degunekan migak idang berubat. Idang cakap sebelum ngubatek urang. Misalnya tika merik daun *kelingkak* idang ubat malaria

Menurut Pak Sjachroelsiman macam nok belau kutip dari tokoh melayu Riau, setiap orang anggute keluarga wajib untuk hidup damai,beramah-tamah. Idup dusun patut saling menuntun, jangan sampai bebuat nok bertentangan dengan hukum adat dan norma susila. Untuk itulah ure-ure menjadi penting. *Diam sekampong tulong menulong*. Ade nasehat umum kepada masyarakat yang terdapat dalam ure-ure : *Duduk same rendah, berdiri same tinggi. Tinggi gunong liat puncaknya. Tinggi budi dengar tutur bahasanya. Petua melayu itu belau retikan ke anak-anak nok belau anggap kawan, Retinye, manusie punya kesamaan, semue urang nak dihormatek. Karene tutur bahase, timbul kebersamaan jadi muda bemufakat. Gitu juak urusan gawe, gawe gede jadi ringan karne besame. Teguh niat karne mufakat.*

Tiap kali belau keliling kampong, banyak perbedaan nok detemuek tapi jarang nimbulkan perselisihan. Kate belau, “ingat gede gawai gede cele. La uda begawai piring harus debaso, tapi jagan pulak karne banyak piring nok jadi beterantok, retak, peca-memeca”. Biarpun banyak perbedaan nok detemuek, belum ngenjunjong adat setempat. “*demane bumi de junjong, jangan sampai bumi depijak deacak-acak.*”. Begitupun dengan ungkapan “*Masok kandang ayam bekukok. Masok kandang kambing ngembek. Lain lubok lain ikan, lain padang lain lain belalang. Ikan tetap ikan, belalang tetap belalang walau belainan tapi banyak samenye*”.

Mun kite pandai memaknai pesan, tabiat kan sikap deharga urang lain, dak singgak maksekan dirik ape agik de kampong “*Jangan ngelebe pasang dari tiang. Jangan ngelebe puting dari ulu*”. *Itu pesan idang ngator kepunjin*. Pesan untuk idup ngelimat. Dari sekian banyak larangan pasti ade maksud baik, kalau delanggar pasti ade kisas. “*Sape ngijak benang arang kan itam lempak kaki*”

Kate Pak Sjachroelsiman, urang melayu Belitong *paling serik deanggap icak-icak ndak tahu, sampai-sampai dakjarang muat urang lain sekehendak ati ngakale*. Ini salah satu hal paling dibenci orang Belitong jaman dulu. Mun sampai kejadian, kan *nyumpa-nyerana* bang ati. Deluar se dak detunjokkan. Ure-ure jadi perekat martabat urang Melayu Belitong dalam *bemasyarakat, besanak besaudare, besuku sakai, beruyut berangai*.

Upaya Pak Sjachroesilman ngelestarikan tradisi lisan utamnye ure-ure patut dijadikan warisan budaya tutur nok perlu diajarkan agar sikap, sipat kan tebiat tejage ditenga hidup makin bermacam rene.

PENUTUP

Nyakapek budaya Belitong, patut diretikan seluas-luas dekaitkan fenomena idup masyarakat. Jadi, pemerhati budaya perlu delibatkan untuk neliti bermacam rene kebudayaan Belitong jangan minggak. Sala gede mun budaye minggak deliat dari kesenian.

Hakikat Budaya Belitong dipengaruhi budaya tutur. Sedangkan budaya tulis di Belitong data dari suku Melayu di luar Belitong. Budaya tulis awal muncul dalam bentuk sastra melayu lalu dituturkan ngikutek cara de daerah asal. Sastra tutur bagi urang Belitong idang nyimpan kan nyampaikan pengetahuan *Urang Belitong*. *Disimpan dalam* benak atau pikiran urang Belitong, disampaikan interaksi di dalam lingkup kebudayaan yang menjaga pengetahuan itu sendiri, diperoleh melalui pengalaman dan uji coba generasi demi generasi sehingga dianggap sebagai pengetahuan dan berguna dalam mengelola kehidupan. Pengetahuan orang Belitong tentang berbagai aspek kehidupan dijaga dan ditransfer dari satu generasi ke generasi berikutnya menggunakan media sastra tutur. Semua pengetahuan ini tersimpan dalam bentuk tutur karena tidak/belum ada metode pencatatan. Pengetahuan tersebut mencakup *agroklimatologi, etnobotani, etnoecology* (*)

**Sjachroelsiman, Pelestari Ure-Ure
Oleh Rahmat Prayogi
(Lembaga Adat Kabupaten Belitong)**

Beliau sudah berumur. Urang kampung menyebut sudah bau tanah tapi semangat belau memperkenalkan petuah orang tua tidak kalah dengan anak muda. Namanya Sjachroelsiman. Di usia 73 tahun belum menghembuskan nafas terakhir. Sudah banyak petuah yang telah belau sampaikan. Bagi anak muda beliau menjadi tempat bertanya, karena mimang belau pernah menjadi guru SD. Bagi anak-anak muda beliau dianggap sahabat. Sedang bagi sahabat dan kerabat, belau tukang kelakar yang tak jarang membagikan ilmu termasuk ilmu menyampaikan bermacam-ragam tradisi lisan, mencakup :

- **Sinder Simbat** merupakan bentuk sindiran halus dengan bahasa sederhana namun bermakna dalam yang tidak hanya menyindir tetapi juga ‘menyimbat’. *Simbat* secara harfiah artinya tendangan. Jadi, sinder-simbat adalah sindiran yang halus tapi terasa ‘menendang’ *Jika seseorang disinder-simbat*, orang tersebut tidak sakit hati tapi pesannya sampai. Contoh sinder-simbat “*mun la belang, ukan ki selang*”. *Artinya kalau sudah menjadi tabiat akan sulit dirubah. “Kala adat menang tabiat”*.

- **Pantun**. Pantun bisa disebut sebagai urat-nadi berbahasa bagi *urang Belitong*. Pantun digunakan dalam perkenalan muda-mudi, bergurau hingga marah pun menggunakan pantun dan tradisi jaman dahulu. Dengan pantun, anak muda mengungkapkan ketertarikannya pada lawan jenis. Biasanya muda-mudi bertemu pada saat ada gawai perkawinan, panen di ladang. Pantun dikenal di dalam beberapa kesenian tradisional dan tradisi Belitong seperti *campak*, prosesi perkawinan seperti pada saat *berebut lawang* dan pada saat membuka “*antaran*” pengantin laki-laki untuk pengantin perempuan yang dikenal dengan istilah *pantun tipak*. Sekarang sudah jarang mendengar kebiasaan berpantun di kalangan muda-mudi, kecuali dalam acara perkawinan yaitu *berebut lawang* dan kesenian

campa'. Jaman dulu, menjadi wakil tuan rumah, semua hal diuraikan dengan pantun. Seperti membuka pertemuan, menyebutkan barang-barang bawaan pengantin, semua disebutkan dalam pantun. Jadi jangan *nak ngade-ngade nak ngendekatek nok bini mun ndak pandai bepantun*.

- **Pesenggakan.** Pesenggakan mirip dengan ure-ure tetapi tidak berlalu secara umum melainkan hanya terbatas pada kawasan atau desa tertentu. “*Usa duduk tenga lawang lambat dapat judo.*” “*Usa baring de tana delangkai antu kudong,tue sabut, dituekan, ketue-tuean,* ”*jangan jadi kik nangkak, jangan dudok tengah lawang*”. *urang bini ndak kuang makan berutu ayam.* Pesenggakan berkembang menjadi mitos dan sebagai sarana untuk melarang berbuat sesuatu.
- **Begantang Asap** merupakan sejenis kelakar yang isinya melebar kemana-mana, tak memiliki makna atau tujuan tertentu. Analoginya seperti asap yang menyebar kemana-mana, tak mungkin dikumpulkan dalam sebuah gantang (alat untuk menakar beras). Masalah yang dibicarakan sangat beragam tergantung ketertarikan orang yang bekelakar, mulai dari urusan pribadi, masyarakat hingga pemerintah. Tak ada kesimpulan karena setiap orang bebas berbicara, pembicaraan pun tidak tuntas, berganti-ganti topik dan melebar ke mana-mana. Kelakar begantang asap terjadi di manapun terdapat orang berkumpul seperti di warung kopi, di rumah orang hajatan.
- **Beradu Gantang** adalah kelakar antara dua orang yang saling adu pembicaraan yang sifatnya bergurau (*pecange'an*) tetapi dilakukan dengan serius. Walau yang dibicarakan itu ada hal-hal yang tampak dibesar-besarkan atau malah tidak masuk akal tetapi kedua belah pihak yang terlibat kelakar itu tampak serius, namun menimbulkan rasa lucu bagi orang lain yang mendengar. Contoh kisah *beradu gantang* yang terkenal adalah antara Kik Gadong dan Kik Licau dan antara pak Reman dan Kik Ahim. Jaman dulu *be-ume* di *kobok-kubok* (*kelompok-kelompok orang pembuka lading padi hingga 7 orang atau lebih dalam satu kubok*). *Ade* tempat di kubok itu tempat *idang belanggor* (tempat duduk-duduk atau berkumpul sebelum dan sesudah mengerjakan ladang). Di tempat *belanggor* inilah terjadinya *kelakar beradu gantang*. *Salah satu tokoh yang dikenal piawai beradu gantang adalah Kik Gandong dan Kik Lincau atau Pak Reman dan Kik Ahim.* Dalam *Beradu Gantang* kedua orang yang terlibat tidak saling menyangkal
- **Geruak.** Persamaan kata geruak adalah *ngembera'* dan *ngelasak* yang artinya bualan nan menghibur. Mirip seperti beradu gantang dalam hal isi pembicaraan yang dibesar-besarkan dan tak masuk akal. Perbedaanya, Gantang Asap ada lawan bicara, sedangkan dalam Geruak, si pelaku menyampaikan materi pembicaraannya sendiri, biasanya di depan banyak orang, baik ada atau pun tidak ada lawan bicara secara khusus. Geruak menjadi menarik karena si pelaku pandai menyampaikan ceritanya kepada para pendengar. Contoh pelaku *geruak* yang terkenal adalah seseorang yang bernama Ibrahim atau Berahim dalam bahasa Belitong yang kemudian disingkat *Kik Bera'*. Ini sebabnya mengapa setiap orang yang berbicara dibesar-besarkan sering disebut *Kik Bera'*.

- **Congkeriman.** Congkeriman semacam ungkapan atau dalil atau beradu alasan. Dari sisi bahasa mungkin benar tapi dilihat dari adat terkesan tidak beradat. Kisah tukang ngundang yang tak datang karena merasa hanya sebagai tukang ngundang. Congkeriman juga muncul dalam Kisah Mak Linggis yang berdebat dengan seorang Demang. Beliau dituduh menjual babi (gadok) yang jelas barang haram. Dengan *congkeriman* beliau dapat meyakinkan semua orang. Menurut Mak Linggis, babi yang masuk dalam jerat pelandok halal karena mubazir debuang, yang tidak boleh itu babi dimakan. Nah kalau ada orang yang mamu membeli, kenapa tidak dijual. “*Usakan gadok, Demang masok jerat aku jak kujual mun laku*-Janganjan babi, Demang masuk jerat pun aku kujual kalau memang laku”. Biarpun kesannya tidak masuk akal tapi begitulah Mak Linggis menyindir pejabat seperti Demang. Dengan keahlian beliau dalam congkeriman, lepas pula jerat hukum..
- **Cerita Dongeng** Urang Belitong terdahulu biasa bercerita kepada anak cucunya sebagai media pembelajaran. Dongeng yang diceritakan diambil hikmahnya. Contoh-contoh dongeng yang dikenal antara lain: *Mak Lasak, Pelandong dan Buaya, Pelandok lomba lari dengan Keremut, Si Kantan, Si Kelingking*. Sebagian cerita tersebut sudah diterbitkan Departemen Pendidikan Nasional tetapi masih ada beberapa hal yang masih keliru di dalam penulisannya. Ada juga yang ditulis Salim YAH diterbitkan Grassindo berjudul “Cerita Rakyat Belitong” menggunakan bahasa Indonesia dengan maksud cerita rakyat Belitong menjadi populer di daerah lain. Namun dengan Bahasa Indonesia, nilai dan nuansa melayu Belitongnya menjadi berkurang.

Dimasa hidupnya, Pak Sjachroelsiman menghimpun banyak tradisi tutur dari kampong-kampong. Petuah beliau dijadikan pedoman tukang betutur dan penulis sastra melayu Belitong. “*Mun detuturkan gampang ilang tapi mun la detulis kan kekal abadi*” (Kalau dituturkan mudah hilang tapi kalau ditulis akan kekal abadi). *Beliau juga mendorong agar anak-anak muda membukukan tradisi tutur urang melayu Belitong*

Sayang, sampai sekarang niat belau ngembukukan ure-ure (petua) tak tuntas karena beliau sudah meninggal tapi belau gik sempat nulis makalah di beberapa acara Sarasehan Budaya Lembaga Adat. Budaya menurut belau harus menyesuaikan jaman.. “*Dimane langit dejunjong, desituk bumi pijak tapi janga deacak-acak*”. Petuah menyesuaikan tabiat dan lingkungan itu diungkapkan beliau dengan petuah “*Masok kandang ayam bekukok tapi jangan sampai jadi cempedak bungkok atau jadi belulok base dak nyampor*”.

Menurut Sjachroelsiman, urang melayu Belitong paling benci jika dianggap tidak paham apalagi sampai dibohohongi. Ini salah satu hal paling dibenci orang Belitong jaman dulu. Jika hal ini terjadi pastilah datang sumpah-*serana dalam* hati. Diluar, rasa benci tidak ditunjukkan. Ure-ure jadi perekat martabat urang Melayu Belitong dalam bemasyarakat, besanak besaudare, besuku sakai, beruyut berangai.

Upaya Pak Sjachroesilman ngelestarikan tradisi lisan utamanya ure-ure patut dijadikan warisan budaya tutur nok perlu diajarkan agar sikap, sipat kan tebiat tejage ditenga hidup makin bermacam rene. Melihat potensi Kepunahan Sastra Tutar, Sjachroesilman berusaha mencari penyebabnya. Menurut beliau, salah penyebabnya adalah budaya tutur Belitong tidak didukung budaya tulis yang baik. Ada upaya menterjemahkan bahasa tutur ke dalam bahasa Indonesia namun hal ini akan berakibat menurunkan nilai lokalitas. Kesalahan penggunaan tanda baca, tata bunyi yang belum disepakati menyebabkan beberapa kesalahan ketika orang yang bukan *urang Belitong* mengucapkannya hanya berdasarkan apa yang tertulis dimana kata yang sama tetapi berbeda pengucapannya *batak atau bata'*. Contoh lain terdapat pada kata 'ndak' yang bisa berarti *tidak* tapi juga bisa berarti *ingin*.

Jika diamati bahasa tutur mulai kehilangan makna karena belum dikaji dan dikembangkan sebagai warisan budaya. Usni Marisoa mencontohkan kata '*banyak angkai*' yang populer dikalangan anak-anak muda sekarang ini. Apa makna, bagaimana asal usulnya, sejak kapan digunakan belum diketahui pasti. Begirupun pada pantun berbahasa Belitong di sekolah karena peserta didik tidak mengerti bahasa Belitong terutama mereka yang lahir 1980-an.

Anak-anak Belitong sekarang ini banyak yang tidak mengerti bahasa Belitong sehingga harus diupayakan juga untuk memasukkan pelajaran bahasa dan sastra melayu Belitong kedalam pendidikan formal. Begitupun yang berlaku pada tradisi-tradisi lain. Kita belum memiliki konsep kebudayaan, ketersediaan sarana dan prasarana dan sumberdaya yang bisa menjadi rujukan dalam penyusunan materi pelajaran seni budaya Belitong

Untuk itu perlu disepakati transliterasi atau kesepakatan tentang tatacara penulisan bahasa Belitong yang diperkuat oleh otoritas bidang kebahasaan seperti Lembaga Bahasa. Tanpa konsep yang jelas rumusan kebudayaan Belitong berpotensi menghilangkan warisan Budaya Tak Benda Belitong. Untuk itu perlu segera dikodifikasi atau dibukukan agar bisa dicatatkan sebagai Warisan Budaya Tak Benda Belitong.

PENUTUP

Pemaknaan budaya Belitong hendaknya diartikan secara seluas-luasnya menyangkut fenomena kehidupan dalam masyarakat. Oleh karena itu perlu penglibatan pemerhati budaya untuk meneliti secara mandiri berbagai aspek kebudayaan Belitong. Salah besar jika budaya dipandang sempit hanya pada bidang kesenian saja.

Perkembangan budaya Belitong pada hakikatnya dipengaruhi oleh budaya tutur. Sedangkan budaya tulis di Belitong muncul setelah kedatangan suku Melayu dari luar Belitong. Budaya tulis ini awalnya hadir dalam bentuk sastra melayu lalu dituturkan sesuai dengan apa yang dilakukan di daerah asal. Sastra tutur

selanjutnya menjadi bentuk dan cara untuk menyimpan dan menyampaikan pengetahuan *Urang Belitong*. bersifat tacit bukan eksplisit. Maksudnya, pengetahuan tersebut tersimpan dalam benak atau pikiran orang, tidak terkodifikasi di dalam sistem informasi pengetahuan. Penyebaran bahasa tutur disampaikan lewat interaksi di dalam lingkup kebudayaan yang menjaga pengetahuan itu sendiri, diperoleh melalui pengalaman dan uji coba generasi demi generasi sehingga dianggap sebagai pengetahuan dan berguna dalam mengelola kehidupan. Pengetahuan orang Belitong (yang sifatnya merupakan pengetahuan tacit) tentang berbagai aspek kehidupan dijaga dan ditransfer dari satu generasi ke generasi berikutnya menggunakan media sastra tutur. Semua pengetahuan ini tersimpan dalam bentuk tutur karena tidak/belum ada metode pencatatan. Pengetahuan tersebut mencakup *agroklimatologi, etnobotani, etnoecology* (*)

**CEPAK TERJANG SITI KHADIJAH
(Pahlawan Bengkulu)**

Oleh :
Darwin Susianto

Versi Bahasa Daerah (Melayu) Kota Bengkulu

Tino nang beruntung nang namo Dio diabadikan jadi namo jalan di Kota Bengkulu adolah Siti Khadijah. Jalan Siti Khadijah itu membentang dari Simpang Bank Indonesia Bengkulu ke arah Benteng Marlborough. Tepatnya di Kelurahan Pondok Besi, Kecamatan Teluk Segara Kota Bengkulu. Kiniko papan merek namo jalan tu la banyak ilang. Sehingga agak sulit bagi pendatang baru untuk mengenali namo jalan tesebut. Tapi untunglah di rumah sebagian warga masih ado tulisan namo jalan tesebut.

Siapokah betino iko? Menurut Datuk Koneng nang bernama asli Syamsudin, merupakan adik kandung dari Almarhumah Siti Khadijah sendiri. Siti Khadijah adolah pahlawan tino Bengkulu.

''Siti Khadijah itu adolah pejuang wanita dari Bengkulu. Nyo gugur dalam berjuang mempertahankan kemerdekaan RI dulu,'' kecek Datuk Koneng di rumahnya di Pondok Besi.

Siti Khadijah itu lanjutnyo, terbunuh dalam peperangan di Pondok Kubang. Nyo meninggal di dekek markaspasukannyo tu la di Pondok Kubang waketu lokasi tugas tobo tu dijatuhi bom oleh Belando sekitar tahun 1940-an. Tepatnyo dio gugur/wafat tahun 1949. Di Desa Batu Rajo Kec Pondok Kubang Kabupaten Bengkulu Tengah kini.

Sekitar tahun 1980 s/d 1990 makam Siti Khadijah dipindahkan ke Taman Makam Pahlawan Balai Buntar di Km 8 Kota Bengkulu. Sedangkan nang memberi namo jalan Siti Khadijah itu sendiri adolah Letkol Berlian. Nang jugo merupakan salah seorang pejuang Bengkulu dalam mengusir penjajah.

Belando menjatuhkan bom 4 buah dan memberondong rombongan nang bertugas sebagai Tentra Palang Merah Indonesia. (Waktu itu masih TKR). Waktu tu tobotu endak menuju Bengkulu Selatan, meliwati jalan sungai di daerah Batu Rajo Bengkulu Tengah nang sekarang. namun ketika brado di sungai di daerah Pondok Kubang. Tobotu di adang dan ditembaki dari ate tebing serto di jatuhi Bom oleh pasukan. Pasukan Belando beralasan ndak mengebom Markas Bataliyon 26 nang berado di Batu Rajo. Banyak pejuang nang luko-luko, mati bahkan ado nang cacek seumur idup. Namun nang paling parah adolah Siti Khadijah ko. Nyo tertembak di kepala bagian ate. Beliau sampai meninggal akibat kenai bom. Dan jugo tembakan dari senapan serdadu Belando.

Cak mano ceritonyo sampai Siti Khadijah ko begabung ke' Tentra Indonesia tu, (Waktu itu masih benamo TKR) gadis elok bekulit hitam manis dengan rambut dikuncir duo panjang lebih sebauh tu mulonyo pai ke daerah Lubuk Durian, di desa lubuk durian Siti Khadijah betemu dekek duo orang nang benamo Wanda ke Sum. Tobo duo tu lah nang mengajak begabung ke' Tentra Keamanan Rakyat sebagai Palang Merah Indonesia nang bertugas merawat tobo tentra nang luko-luko. Disenggang waktunyo, nyo jugo bertugas sebagai juru masak di dapur umum. Nah dari tobo duo ikolah tadi, Siti Khadijah mulai

betambah jiwa nasionalisme nyo dan jugo kepeduliannyo terhadap nasib Bengkulu dan jugo bangsa Indonesiako. Iko pulolah nang membueknyo betekad ikut bejuang mengusir penjajah Belanda nang ado di Bengkulu.

Badanyo idak tinggi idak pulo pendek. Nyo lahir dari seorang ayah benamo Lamud dan ibu benamo Pia, orang asli Bengkulu nang tinggal di Pondok Besi. . Siti Khadijah mempunyoi adik beradik 3 orang. Nyo sendiri anak nomor duo, nang tuo namonyo, Leha (Almarhum), lalu Siti Khadijah, nang ketigo Syamsudin alias Datuk Koneng nang kini sudah berumur kurang lebih 82 tahun. Sedang adik nang paling kecil meninggal waktu masih umur kanak-kanak. Waktu bergabung sebagai tenra palang merah Indonesia Siti Khadijah baru berumur sekitar 21 tahun. Masih mudo nian kan?.

Untuk mengingek jaso-jasonyo makonyo di bueklah namo jalan dengan namo Siti Khadijah seperti nang udah diceritakan diote tadi. Mudah-mudahan nantinyo akan muncul Khadijah-hadijah nang lain di Bengkulu. The End.

SEPAK TERJANG SITI KHADIJAH (Pahlawan Bengkulu)

Nama perempuan yang beruntung ini diabadikan menjadi nama jalan di kota Bengkulu, dia adalah Siti Khadijah. Seorang pejuang wanita Bengkulu yang gigih dan mampu memberikan inspirasi yang poeitif bagi wanita-wanita Bengkulu terutama generasi mudanya.

Menueut Dtuk Koneng yang bernama asli Syamsudin, yang juga merupakan adik kandung Siti Khadijah yang kini hidup sebatang kara itu, Siti Khadijah adalah pejuang wanita Bengkulu. Dia pahlawan Bengkulu dalam mempertahankan kemerdekaan RI.

”Siti Khadijah itu adalah pejuang wanita dari Bengkulu. Dia gugur dalam berjuang mempertahankan kemerdekaan RI dahulu,” kata Datuk Koneng di rumahnya di Pondok Besi. Siti Khadijah itu, lanjutnya, terbunuh dalam peperangan di Pondok Kubang. Dia meninggal di dekat markas mereka di Pondok Kubang saat lokasi tugasnya dijatuhi bom oleh Belanda sekitar tahun 1940-an. Tepatnya dia gugur/wafat tahun 1949. Di Desa Batu Rajo Kec Pondok Kubang Kabupaten Bengkulu Tengah kini.

Sekitar tahun 1980 s/d 1990 makam Siti Khadijah dipindahkan ke Taman Makam Pahlawan Balai Buntar di Km 8 Kota Bengkulu. Sedangkan yang memberi nama jalan Siti Khadijah itu sendiri adalah Letkol Berlian. Yang juga merupakan salah seorang pejuang Bengkulu dalam mengusir penjajah.

Waktu itu Pasukan Belanda berdalih hendak membom markas batalyon 26. Sedangkan rombongan Siti Khadijah sendiri yang bertugas sebagai tim medis atau Palang Merah Indonesia tengah berada di pinggir sungai di kawasan Batu Raja Kecamatan Pondok Kubang yang sekarang. Saat rombongan itu tengah berjalan menyusuri sungai hendak menuju ke daerah Bengkulu Selatan, tiba-tiba dari atas tebing mereka diberondong oleh senapan pasukan Belanda dan juga di bom dengan berat bom sekitar 400 kg. Belanda menjatuhkan bom 4 buah dan memberondong rombongan dengan peluru dari atas tebing. Belanda beralasan

hendak mengebom Markas Bataliyon 26 yang berada di Batu Raja. Dalam peristiwa tersebut banyak sekali pasukan dan juga petugas Palang Merah Indonesia yang gugur serta luka-luka. Srikandi-srikandi itu berguguran akibat kekejaman pasukan Belanda yang nota bene dilarang membunuh petugas medis. Namun Belanda rupanya tidak peduli. Diantara mereka yang paling parang mengalami berondongan peluru dan juga serpihan bom adalah Siti Khadijah. Bagian kepalanya tertembak dan banyak mengeluarkan darah sehingga tidak tertolong lagi. Srikandi nan cantik gagah berani itu menghembuskan napasnya yang terakhir. Kejadian itu berlangsung sekitar tahun 1940-an. Siti Khadijah di makamkan di desa Batu Raja Pondok Kubang.

Lalu bagaimana ceritanya sehingga sang srikandi cantik itu dapat bergabung dengan pasukan pejuang ketika itu? gadis cantik berkulit hitam manis dengan rambut panjang lebih sebahu dikuncir dua itu mulanya pergi ke daerah Lubuk Durian, setelah ia menamatkan Sekolah Dasarnya. Di desa Lubuk Durian Dia bertemu dengan dua orang perempuan yang bernama Wanda dan Sum. Dari mereka itulah Siti Khadijah tertarik dan ikut bergabung dengan pasukan batalyon 26 yang bermarkas di daerah Batu Raja Kecamatan Pondok Kubang Kabupaten Bengkulu Tengah yang sekarang, tentunya sebagai petugas Palang Merah Indonesia. Sedangkan diwaktu senggangnya merawat pasukan yang terluka itu, dia juga ikut membantu di dapur umum.

Perawakannya tidak tinggi dan tidak pula pendek. Tidak kurus dan tidak gemuk, artinya proposional. Dia adalah anak dari pasangan Lamud dan ibu bernama Pia, orang asli Bengkulu yang tinggal di Kelurahan Pondok Besi yang sekarang.

Siti Khadijah mempunyai 3 orang saudara. Dia sendiri anak nomor dua, yang sulung namanya, Leha (Almarhumah), Siti Khadijah, Syamsudin alias Datuk Koneng yang kini sudah berumur kurang lebih 82 tahun. Sedang adik bungsunya meninggal waktu masih umur remaja. Saat bergabung sebagai tentara Palang Merah Indonesia Siti Khadijah baru berusia sekitar 21 tahun. Masih mudakan?.

Untuk mengingat jasa-jasanya maka di buatlah nama jalan dengan nama Siti Khadijah yang membujur dari Bank Indonesia hingga ke Kelurahan Pondok Besi Kecamatan Teluk Segara Kota Bengkulu.

Mudah-mudahan tokoh pahlawan perempuan Bengkulu yang gigih dan berani ini menjadi inspirasi bagi wanita-wanita muda di Provinsi Bengkulu umumnya dan kota Bengkulu khususnya. Terima kasih

Nara Sumber :
N a m a : Syamsudin
Umur : 82 tahun
Pekerjaan : Buruh
Hubungan ; Adik Kandung Siti Khadijah
Alamat : Pondok Besi Kecamatan Teluk Segara Kota Bengkulu.

Lampiran :
1. Foto Nara Sumber
2. Foto Copy Ijazah Pelaku Utama



Putri Sedaro Putih dalam Kisah Asal Mula Pohon Enau
Oleh
M. Khobri Tu'ib, S.Pd. I
Badan Musyawarah Adat (BMA) Kabupaten Rejang Lebong

Pohon Sedaro Putih atau dikenal dengan Pohon Enau di desa Cawang Baru, Curup Timur, Tanah Rejang. Cerita ini berasal dari suku Rejang. Dahulu di sebuah desa terpencil hidup tujuh orang bersaudara. Nasib mereka sungguh malang. Mereka sudah menjadi yatim piatu semenjak si bungsu lahir. Tujuh bersaudara terdiri dari enam orang laki-laki dan seorang perempuan. Si bungsu itulah yang perempuan. Namanya Putri Sedoro Putih. Tujuh orang bersaudara itu hidup sebagai petani dengan menggarap sebidang tanah di tepi hutan. Si bungsu sangat disayangi keenam saudaranya itu. Mereka selalu memberikan perlindungan bagi keselamatan si bungsu dari segala macam marabahaya. Segala kebutuhan si bungsu mereka usahakan terpenuhi dengan sekuat tenaga.

Pada suatu malam, ketika Putri Sedaro Putih tidur, ia bermimpi aneh. Ia didatangi seorang laki-laki tua. Putri Sedoro Putih, kau ini sesungguhnya nenek dari keenam saudara itu. Ajalmu sudah dekat, Karena itu bersiaplah engkau menghadapinya.” Saya segera mati?” tanya Putri Sedoro Putih dengan penuh penasaran. “ Benar, dan dari pusaran kuburanmu, nanti akan tumbuh sebatang pohon yang belum pernah ada pada masa ini. Pohon itu akan banyak memberi manfaat bagi umat manusia” Setelah memberi pesan demikian lelaki tua itu, lenyap begitu saja. Sementara Putri Sedaro Putih langsung terbangun dari tidurnya. Ia duduk termangu memikirkan arti mimpinya.

Putri Sedaro Putih sangat terkesan akan mimpinya itu, sehingga setiap hari ia selalu terbayang akan kematiannya. makan dan minum terlupakan olehnya. Hal ini mengakibatkan tubuhnya menjadi kurus dan pucat. Saudara sulung sebagai pengganti orang tuanya sangat memperhatikan Putri Sedaro Putih. Ia menanyakan apa sebabnya adiknya sampai bersedih hati seperti itu. Apakah ada penyakit yang diidapnya sehingga perlu segera diobati? Jangan sampai terlambat diobati sebab akibatnya parah.

Dengan menangis tersedu-sedu Putri Sedaro Putih menceritakan semua mimpi yang dialaminya beberapa waktu yang lalu. Kata Sedaro Putih, “ Kalau cerita dalam mimpi itu benar, bahwa dari tubuhku akan tumbuh pohon yang mendatangkan kebahagiaan orang banyak, aku rela berkorban untuk itu”. “ tidak adikku, jangan secepat itu kau tinggalkan kami. Kita akan hidup bersama, samapi kita memperoleh keturunan masing-masing sebagai penyambung generasi kita. Lupakan mimpi itu, bukankah mimpi itu sebagai hiasan tidur bagi semua orang?”. Kata si sulung menghibur adiknya.

Hari-hari berlalu tanpa terasa, mimpi itupun telah dilupakan. Putri Sedaro Putih telah kembali seperti semula, seorang gadis yang periang yang senang bekerja di huma. Hasil panen pun telah dihimpun sebagai bekal mereka selama musim.

Pada suatu malam, tanpamenderita sakit terlebih dulu, Putri Sedaro Putih meninggal dunia. Keesokan harinya keenam saudaranya menjadi gempar dan meratapi adik kesayangannya. Mereka menguburkannya tidak jauh dari rumah

kediaman mereka. Seperti telah dicertakan putri Sedaro Putih, di tengah pusaranya tumbuh sebatang pohon asing. Mereka belum pernah melihat pohon seperti itu. Pohon itu mereka pelihara dengan penuh kasih sayang seperti merawat Putri Sedaro Putih. Pohon itu mereka beri nama Sedaro Putih. Di samping pohon itu tumbuh pula pohon kayu kapung yang sama tingginya dengan pohon sedaro putih. Pohon itu pun dipelihara sebagai pohon pelindung.

Lima tahun kemudian, pohon sedaro putih mulai berbunga dan berbuah. Jika angin berhembus, dari dahan kayu kapung selalu memukul tangkai buah Sedaro Putih sehingga menjadi memar dan terjadilah peregangan. Sel-sel yang mempermudah air pohon sedaro putih mengalir ke arah buah.

Pada suatu hari, seorang saudara sedaro putih berziarah ke kuburan itu. Ia beristirahat melepaskan lelah sambil memperhatikan pohon kapung selalu memukul tangkai buah pohon sedaro putih ketika angin berhembus. Pada saat itu datang seekor tupai menghampiri buah pohon sedaro putih dan menggigitnya sampai buah itu terlepas dari tangkainya. Dari tangkai buah yang terlepas itu, keluarlah cairan yang berwarna kuning jernih. Air itu dijilati tupai sepuas-puasnya. Kejadian itu diperhatikan saudara Sedaro putih sampai tupai tadi pergi meninggalkan tempat itu. Saudara Sedaro putih mendekati pohon itu. Cairan yang menetes dari tangkai buah ditampungnya dengan telapak tangan lalu dijilati untuk mengetahui rasa air tangkai buah itu. Ternyata air itu terasa manis. Dengan muka berseri ia pulang menemui saudara-saudaranya. Semua peristiwa yang telah disaksikannya, diceritakan pada saudara-saudaranya untuk dipelajari. Cerita itu sungguh menarik perhatian mereka.

Lalu mereka pun sepakat untuk menyadap air tangkai buah pohon sedaro putih. Tangkai buah pohon itu dipotong dan airnya yang keluar dari bekas potongan ditampung dengan tabung dari seruas bambooyang disebut *tikoa*. Setelah satu malam, *tikoa* itu hampir penuh. Perolehan pertama itu mereka nikmati bersama sambil berbincang bagaimana cara memperbanyak ketika berziarah ke kuburan putri sedaro putih. *Tikoa* tabung yang dibuat dari seruas bamboo untuk menampung air nira. Urutannya sebagai berikut. Pertama ; menggoyang-goyangkan tangkai buah pohon sedaro putih seperti dilakukan oleh angin. Lalu memukul tangkai buah itu dengan kayu kapung seperti yang terjadi ketika kayu kapung dihembus angin. Akhirnya mereka memotong tangkai buah seperti dilakukan tupai. Tabung pun digantungkan disana.

Buah sedaro putih yang dikenal sebagai *beluluk* di tanah Rejang. Ternyata hasilnya sama dengan sadapan pertama. Perolehan mereka semakin hari semakin banyak karena beberapa tangkai buah yang tumbuh dari pohon sedaro putih sudah mendatangkan hasil.

Akan tetapi timbul suatu masalah bagi mereka, karena air sadapan itu akan masam jika disimpan terlalu lama. Lalu mereka sepakat untuk membuat suatu percobaan dengan memasak air sadapan itu sampai kental. Air yang mengental itu didinginkan sampai keras membeku dan berwarna kekuningan.

Semenjak itu, pohon sedaro putih dijadikan sumber air sadapan yang manis. Pohon itu kini dikenal sebagai pohon enau atau pohon aren. Air yang keluar dari tangkai buah dinamakan nira. Sedangkan air nira yang dimasak sampai mengental dan membeku disebut gula merah.

**70 Tahun Negara Berbahsa Indonesia:
Merajut Kebhinekaan Bangsa menuju BahasaMEA”.**

oleh :

**Datok Musaffa Abbas
(Sekretaris LAM Bintan)**

Sungguh tidak terasa dalam minda dan pikiran kita semua, ketika berbicara dan berungkapan saat ini kita telah berkata dan berbicara dalam bahasa yang kita mungkin kenal sejak lidah kecil kita pandai berkata-kata, berungkapan sepanjang perjalanan usia kita ada kelupaan yang sepatutnya harus kita ingat bahwa melalui ungkapan dan ucapan yang didengarkan oleh lawan bicara kita maupun orang bukan menjadi teman bicara kita adalah kita berkata dan berbahasa Indonesia yang barangkali hanya sebagian orang saja yang tahu asal muasal bahasa pemersatu ini sesungguhnya berasal dan bersumber dari bahasa Melayu yang sudah semenjak ratusan tahun silam jauh sebelum gema persebatian sumpah pemuda 28 Oktober 1928 diikrarkan oleh tokoh-tokoh pejuang bangsa yang kini hanya meninggalkan nama sejati dan harum bagi generasi penerus bersemayam dirahim bunda pertiwi negeri ini, dialog bahasa dan ungkapan bunyi suara yang kita lantunkan sehari-hari begitu indah dan kaya akan dialog dan dialeg yang bersinggungan langsung dengan bahasa-bahasa ibu dan ayah bersumber dari bahasa-bahasa daerah dan kebudayaan nusantara dari sabang sampai merauke semua tak lupa berbicara dalam bahasa pemersatu bila berintraksi dengan suku orang lain yang tidak dalam satu bahasa daerah dengan kita yaitu bahasa pemersatu bahasa Indonesia tanah tumpah darahku.

Terbagi kosa kata dan ungkapan kita dalam menyampaikan maksud dan tujuan dalam pergaulan kita sehari-hari, coba kita bayangkan ratusan tahun silam rasanya tidak ada ditemukan pemerakarsa untuk sepakat berbicara dagang dan kerjasama mufakat antar kerajaan dinusantara maupun manca negara yang mengharuskan berbicara dalam bahasa Melayu atau Bahasa Indonesia saat ini, namun ketika semua orang bermufakat melakukan hubungan dagang, jual beli dan persahabatan antar kerajaan dan Negara semu menggunakan dialog dalam satu kata dan satu ungkapan dalam bahasa Melayu atau bahasa Indonesia, bukan karena tidak paham dan tidak bisa berbicara dalam bahasa daerah atau Negara lain namun ada rasa harmonisasi dalam pandangan dan pembicaraan sesama yang sangat tinggi dan istimewa ketika ianya itu disampaikan dengan sesama lawan dan teman bicara tanpa membuat sumbang dan bimbang berdialog dalam bahasa kaya khazanah ini diseluruh pentakbiran nusantara baik kegiatan-kegiatan formal maupun kegiatan non formal. ada semacam perekat kuat berbancuh menjadi setiap kata demi kata baik ketika kita yang berbicara maupun orang lain yang berkata, itulah bahasa yang menurut hemat kami penulis adalah bahasa penuh kaji dan sakti yang Maha Kuasa turunkan untuk bangsa kita Indonesia selain dari bahasa Arab dalam ayat-ayat suci Al-Qur'an sebagai bahasa akhir zaman nantinya.

Sepatutnya perkembangan bahasa Indonesia ini terus menunjukkan pertumbuhan pesat bukan saja dipakai secara resmi dinegeri ini namun semenjak ratusan tahun silam sudah tertancap kokoh penggunaan bahasa Melayu atau bahasa Indonesia ini disebagian Negara-negara Asean seperti Malaysia, Singapura, Brunei

Darussalam dan sebagian wilayah selatan negara Thailand dan Philipina, bahkan kekuatan bahasa Melayu ini tetap tak tergantikan dinegara yagn mayoritas etnis China seperti Negara Singapura hal ini dapat dibuktikan pada lirik dan seni kata lagu kebangsaan Singapura "NegaraKu" sejak terbebas penjajahan Inggris dan merdeka pada Tanggal 9 Agustus 1965 Semua pemimpin-pemimpin Negara itu yang terdiri dari bangsa Melayu, China, India bersepakat bersama membuat lagu kebangsaan dengan kata-kata yang berbahasa Melayu atau Indonesia walaupun semua mereka menyadari bahasa Nasional Negara mereka adalah bahasa Inggris, inilah yang boleh kami katakana bahasa sakti untuk bahasa Indonesia dan banyak generasi muda Negara singa itu yang tidak memahami makna atau arti dari bait demi bait lagu Kebangsaan yang mereke nyanyikan disetiap perhelatan resmi dan tidak resmi dinegeri itu.

Apakah kita saat ini masih belum juga menyadari akan kehebatan bahasa Indonesia ini, apakah kita masih terpukau dengan kehebatan orang berbicara bahasa Inggris atau bahasa Prancis atau bahasa Jepang atau Bahkan bahasa Jerman, boleh-boleh saja ada orang tua dan guru yang bangga atau kita yang bangga dapat berbicara fasih dalam ketika berkata dan berbahasa bangsa lain namun yang paling hakiki adalah ketika kita bangsa ini dapat membuat orang lain mau berbicara dan berdialog dengan kita dalam bahasa Nasional kita bahasa Indonesia bukan hanya setakat basa basi atau hanya sekedar sepatutnya dua patah kata tapi secara serius dan konsisten kita ajak mereka yang berasal dari Negara lain bercengkrama dan berkosa kata dalam talian bahasa bangsa kita bahasa Indonesia sebab pernahkah kita berpikir ratusan tahun silam bahasa Inggris yang saat ini menjadi bahasa dunia Internasional adalah bahasa yang biasa-biasa saja, tidak istimewa sejajar kuantitas penggunaannya dengan bahasa-bahasa Negara-negara Eropa, Amerika, Arab dan China yang hanya dipergunakan oleh Negara Inggris dan Negara-negara takluknya, tidak familiar dengan lidah bangsa-bangsa lain diseluruh dunia akan tetapi ada pelajaran berarti yang Inggris warisi kepada seluruh Negara yang mereka jajah yaitu lewat jalur pendidikan sekolah mulai dari pendidikan anak usia dini sampai tingkat atas termasuklah semua proses administrasi ketatanegaraan baik yang tersurat ataupun yang tersirat mereka lakukan dengan satu bahasa yaitu bahasa Inggris dari Negara-negara kecil yang mereka eksfansi sampai negeri besar seperti Amerika penerapan komunikasi dan informasi semua harus dalam bahasa mereka, bayangkanlah Amerika negeri yang kini merupakan negeri adi daya dibuat tak berdaya dalam melahirkan bahasa resam sendiri yang dinegeri itu banyak bangsa-bangsa lain ratusan bahkan ribuan tahun silam sudah bermukim disana seperti bangsa Portugis, Spanyol dan bangsa Amerika Latin ditambah lagi adanya penduduk asli Indian pemilik awal benua Amerika dari dahulu tetap tersisihkan dalam persaingan bahasa dan kehidupan dengan bangsa Inggris Raya yang sampai saat ini mereka berhasil menanamkan budaya dan bahasanya dinegeri paman syam menjadi kekuatan moril dan materil yang tidak tergantikan sampai bila-bila masa.

Uraian diatas mengingatkan kita kembali bagaimana keseriusan dan optimistisme para pendahulu bangsa dengan susah payah berihhtiar menjadikan bahasa Nasional kita ini menjadi bahasa pemersatu dari ratusan bahasa dan ratusan suku dinegeri ini yang dapat diterima oleh semuanya adalah hal yang tidak mudah apatah lagi

ketika itu bangsa kita berada dalam cengkraman penjajah yang datan silih berganti bukan saja berhasrat menguasai kekayaan alam negeri ini akan tetapi termasuklah keinginan mereka mengikis adat budaya serta agama yang kita anut dengan budaya dan kepercayaan mereka karena menjajah hasil bumi tidak membuat bangsa kita patah semangat dan bercerai berai namun apabila mereka dapat menjajah akidah dan adat budaya negeri ini maka kita akan mudah dilumpuhkan baik secara fisik dan mental, atas pertimbangan diatas dan untuk tetap menanamkan semangat patriotisme dalam kebhinekaan negeri ini maka para pemuda dan masyarakat Indonesia ketika itu bersepakat dan bersepaham melaksanakan sumpah pemuda yang Bahasa Indonesia termasuk dalam janji suci seluruh pemuda-pemudi yang ada diseluruh jagat raya Indonesia dengan ungkapan "*Kami putera dan puteri Indonesia mengaku bertumpah darah yang satu tanah air Indonesia, Kami putera dan puteri Indonesia mengaku berbangsa yang satu bangsa Indonesia, Kami putera dan puteri Indonesia menjunjung bahasa persatuan bahasa Indonesia*".

Bila berkata dan berbicara dalam Bahasa Indonesia tentu yang tidak dapat kita nafikan adalah bahasa ini lahir dari sebuah proses embrio yang berasal dari bahasa iaitu bahasa yang menjadi bahasa bunda di Kepulauan Riau dan semenanjung Malaya akan tetapi proses pengayaan bahasa ini telah menjadi catatan tak terlupakan para pelaku sejarah negeri bertuah segantang lada seperti gubahan dan karya emas sang pahlawan nasional Raja Ali Haji yang berasal dari Pulau Penyengat yang banyak melahirkan hasil karya berilian dan tetap mampu dipadukan disandingkan dengan pri kehidupan kekinian dan selalu menjadi cogan dalam kehidupan kita sehari dan yang sangat terkenal serta mendunia adalah karya sastranya adalah Gurindam Dua Belas merupakan puisi Gurindam ini ditulis dan diselesaikan di [Pulau Penyengat](#) pada tanggal 23 Rajab 1264 [Hijriyah](#) atau [1847](#) Masehi pada saat usianya 38 tahun. Karya ini terdiri dari 12 pasal dalam puisi penuh makna ini terdapat ungkapan yang tersurat maupun tersirat berisikan nasihat dan petunjuk menuju hidup yang diridhoi oleh Allah SWT. Selain itu terdapat pula pelajaran dasar Ilmu [Tasawuf](#) tentang mengenal yang empat yaitu [syari'at](#), [tarekat](#), [hakikat](#) dan [makrifat](#). Diterbitkan pada tahun [1854](#) dalam dengan [huruf Arab](#) dan diterjemahkan dalam [Bahasa Belanda](#) oleh Elisa Netscher. dan salah satu pasal dalam karya gurindam Raja Ali Haji yang berkaitan dengan tunjuk ajar dalam berbangsa dan berbahasa adalah yang terdapat didalam pasal gurindam yang kelima yaitu "Jika hendak mengenal orang yang berbangsa, lihatlah kepada budi bahasa" ungkapan ini sangat sederhana tulisannya namun memiliki pengertian hakikat yang sangat dalam dan mendasar sebagai gambaran kepada kita dan seluruh manusia bahwa bahasa yang penuh balutan budi adalah pencerminan dari kita dalam hidup berbangsa dan bernegara yang dapat menciptakan perdamaian dan kesepahaman bersama didalam kehidupan ini, masih banyak lagi hasil karya cemerlang yang beliau tinggalkan dan dapat kita baca dan pelajari sampai saat ini seperti karyanya yang lain "Tuhfat al-Nafis yang artinya Hadiah yang berharga" dengan ringkasan yang diambil dari [Sulalatus Salatin](#) (Sejarah Melayu), dan kemudian menceritakan dengan lebih terinci sejarah [Kesultanan Johor-Riau](#). Figur dinamis dalam Tuhfat adalah para pangeran Bugis, yang dengan kecekatan military dan strategi perang maupun kemampuan

diplomasi mereka berhasil meraih kedudukan penting di negeri-negeri Riau, [Selangor](#), [Sambas](#) dan daerah-daerah lainnya. yang tema tersebut berulang-ulang dalam penggal pertama Tuhfat adalah konflik antara orang-orang Minangkabau dari [Siak](#) dan angkatan aliansi Bugis dan Melayu. Konflik ini terjadi baik di wilayah Riau dan di [Kedah](#), [Selangor](#), [Siak](#) dan [Kalimantan](#). penggal kedua yang meliputi pertengahan abad ke-18 sampai 1864 menceritakan berkembangnya permusuhan antara orang-orang Bugis dan Melayu di Riau, dan dua serbuan yang dipimpin oleh orang-orang Bugis terhadap [Belanda](#) di [Malaka](#) pada 1756 dan 1784. Serangan terakhir ini berakhir ketika Belanda menandatangani perjanjian dengan sultan Riau yang menyatakan kerajaannya hanya merupakan bawahan dari Serikat Dagang Hindia Belanda ([VOC](#)). Meskipun berpusat pada sejarah Riau dan Johor Tuhfat al-Nafis juga mampu memadukan sejarah berbagai negeri Melayu lainnya seperti [Siak](#), [Kedah](#), [Selangor](#), [Kelantan](#), dan pantai barat Kalimantan.

Kisah diatas adalah tukilan-tukilan sejarah masa lampau yang mewarnai perkembangan sastra dan bahasa Melayu yang kini menjadi bahasa Indonesia dinegeri yang sudah sewajarnya mendapatkan atensi khusus dari kita terutama para generasi muda yang kini hanya tinggal menggunakan dan melanjutkan hal ihwal itu berbahasa dan bercakap dalam kefasihan berbahasa Indonesia, dan sebagai pembuktian keseriusan kita semua dalam mengafresiasi dan menempatkan penggunaan bahasa Indonesia yang kini telah 70 tahun terpatri di bumi pertiwi maka mari selanjutnya kita mulai lagi melakukan beberapa hal yang signifikan secara bersama-sama baik dengan para pemimpin negeri ini maupun para budayawan yang memahami betul akan perkembangan dan pertumbuhan bahasa Indonesia dan kesaktiannya termasuklah seluruh elemen masyarakat Indonesia tanpa kecuali, sebab tidak berlebihan kiranya kita semua memelihara dan menjaga amanah dan cita-cita luhur nenek moyang kita yang barangkali memiliki harapan memadukan dan menyatukan kawasan Asean ini dalam satu bahasa pemersatu dan bahasa penghubung masyarakat Asean baik didalam komunikasi langsung ataupun tidak langsung di kawasan regional ini, apalagi ini adalah momen terbaik untuk mewujudkan harapan tersebut melalui Asean Economic Community (AEC) atau Masyarakat Ekonomi Asean (MEA) guna menghadapi perdagangan bebas antara negara-negara Asean yang disepakati bersama perjanjian oleh para pemimpin Asean guna mewujudkan Wawasan Asean 2020 sehingga peluang ini akan kita mamfaatkan dalam mengembangkan penggunaan bahasa Indonesia bagi masyarakat Asean dengan sumber daya manusia yang telah dipersiapkan secara trampil, cerdas dan kompetitif dalam semua bidang pekerjaan dan usaha. dan rasanya tidak terlalu sulit jika kita mau secara serius dan sungguh-sungguh melakukan hal mulia ini, apalagi kita tidak sendiri ada Negara-negara Asean lainnya yang sudah memiliki bahasa dari satu rumpun bahasa yang sama, semoga cita-cita kita ini mendapatkan tempat yang istimewa ditengah-tengah masyarakat Asean dan selalu di Ridhoi oleh Tuhan Yang Maha Kuasa.

Raja Ali Haji dan Gelar Pahlawan Bahasa
oleh
Raja Malik Hafrizal

Raja Ali Haji lahir di Pulau Penyengat Indera Sakti, di akhir tahun 1808. Ayahnya adalah Raja Ahmad bin Raja Haji Fisabilillah, dan ibunya Encik Hamidah binti Panglima Malik Selangor.

Raja Ali Haji mendapat pendidikan dari tokoh-tokoh terkemuka yang datang dari berbagai daerah. Waktu itu di Pulau Penyengat banyak berdatangan ulama dari berbagai negeri meramaikan pusat kebudayaan Melayu yang intinya ditekankan pada pengkajian agama Islam. Dalam hal ini tentu saja anak-anak dari kaum istana yang mendapat kesempatan pertama dan terpilih untuk menikmati pendidikan.

Dalam tahun 1822 M, sewaktu Raja Ali Haji masih anak-anak, dibawa oleh ayahnya Raja Ahmad ke Batavia. Perjalanan ke tanah Jawa tersebut, telah digunakan Raja Ali Haji untuk menemui banyak ulama guna memperdalam ilmu Islamnya, terutama ilmu Fikh. Selain itu, Beliau banyak mendapat pengalaman dan pengetahuan dari pergaulan dengan sarjana-sarjana kebudayaan Belanda seperti T.Roode dan H Von de Wall.

Sekitar tahun 1827 M, Raja Ahmad dan Raja Ali pergi menunaikan ibadah haji ke tanah suci Mekah. Mereka berdua merupakan anak keturunan Raja Riau (Kepulauan Riau) yang pertama sekali menunaikan ibadah haji. Kesempatan ini dipergunakan pula oleh Raja Ali Haji untuk menambah pengetahuannya dengan tinggal dan belajar di Mekah untuk beberapa lama. Raja Ali Haji sempat belajar dari Syeikh Daud bin Abdullah Al-Fhatani yang ketika itu adalah seorang yang terpandang dikalangan masyarakat Melayu di Mekah. Sejak menunaikan ibadah haji inilah nama Raja Ali berubah menjadi Raja Ali Haji. Dalam perjalanan itu Raja Ali Haji dan ayahnya menyempatkan diri berkunjung ke Mesir, baru kemudian kembali ke Riau.

Setelah mendapat pendidikan lokal lalu peningkatan di tanah Mekah, Raja Ali Haji siap untuk menuai hasil tanamannya. Namun sesuai dengan petunjuk hadis yang mengatakan bahwa menuntut ilmu itu janganlah berhenti sepanjang hidup, ia mencatat hal ini dengan cukup terinci dan iklim budaya di Riau yang senantiasa membuka diri itu sangat menunjang keadaan tersebut.

Raja Ali Haji bersama Raja Abdullah Mursyid dan Raja Ali bin Raja Jaafar, mereka bertiga berusaha meramaikan Pulau Karimun dan Kundur dengan hasil yang dapat diperdagangkan. Di tempat-tempat ini pula mereka mulai mengelola penambangan timah. Setelah Yang Dipertuan Muda Riau Raja Ali bin Raja Jaafar digantikan oleh adiknya Raja Haji Abdullah Mursyid, kedua saudara sepupu itu mengukuhkan lembaga “Ahlul Halli Wal Aqdi” yang merupakan roda pemerintahan sebenarnya. Dengan Lembaga ini mereka menyatakan

pengangkatan sultan “ikut agama Islam supaya menjadi pekerjaan kita berkat”. Upacara kemerlap yang penuh kesaktian dan kurang Islami makin malap dan tertinggal ke masa lampau.

Menurut berbagai catatan sejarah, Raja Ali Haji meninggal pada usia yang relatif muda yaitu pada tahun 1873 di Pulau Penyengat Indera Sakti. Raja Ali Haji dengan kemampuan intelektualnya telah menghasilkan beberapa karya monumental sebagai pengabdian pada bangsa dan negara. Karyanya mampu merentas zaman dan senantiasa menarik perhatian para cendekiawan untuk mengkajinya.

Pada waktu ini nama Raja Ali Haji termasuk nama yang terharum diantara nama pengarang sastra Melayu tradisional. Sebagian orang mungkin belum sempat membaca karyanya yang lain, namun judul *Gurindam Duabelas* cukup dikenal sejak masa sekolah. Barangkali ada juga yang pernah mendengar tentang sebuah karyanya *Tuhfat al-Nafis*, tetapi yang kurang diketahui kebanyakan orang, Raja Ali Haji menyusun jauh lebih banyak karya daripada kedua judul ini.

Raja Ali Haji adalah penulis yang paling unggul diantara para penulis kerajaan Riau-Lingga. Dia menulis berbagai bidang ilmu sehingga tampak pada dirinya berpadu paling kurang empat nafas kehidupan : penyair, ahli bahasa, sejarawan dan ulama. Agaknya oleh kegiatan dan aktifitas yang demikian, dia pernah dijuluki sebagai pengarang yang teramat pandai dalam abad ke sembilan belas.

Menurut berbagai sumber, karya yang saat ini dipastikan karangan Raja Ali Haji adalah sebagai berikut : *Gurindam duabelas* (1847), *Bustan al-katibin* (1857), *Mukaddimah fi intizam* (1857), *Thamarat al-Muhimmah* (1857), *Kitab Pengetahuan Bahasa* (1859), *Silsilah Melayu dan Bugis* (1865), *Tuhfat al-Nafis* (1865), *Syair Kitab Hukum al-Nikah* (1866), *Syair Siti Shianah* (1866), *Syair Sinar Gemala Mustika Alam*, *Syair Hukum Faraid*, *Syair Awai*.

Hasan Junus dalam bukunya *Raja Ali Haji Budayawan di Gerbang Abad XX* membagi karya-karya ini dengan sebutan : *Taman Para Penulis* untuk karya-karya Raja Ali Haji di bidang bahasa yaitu “*Bustan al-katibin*” dan “*Kitab Pengetahuan Bahasa*”. *Santapan Para Raja* tulisan tentang hukum dan pemerintahan dalam “*Mukaddimah fi intizam*” dan “*Tsamarat al-Muhimmah*”. *Hadiah Berharga* karangan Raja Ali Haji di bidang sejarah seperti “*Silsilah Melayu dan Bugis*” dan “*Tuhfat al-Nafis*”. *Sirih Bertemu Urat* sebuah ungkapan yang menggambarkan karya-karya Raja Ali Haji di bidang sastra, diantaranya “*Gurindam Dua Belas*”, “*Syair Abdul Muluk*”, “*Syair Hukum Nikah*”, “*Syair Siti Shianah*” dan “*Syair Sinar Gemala Mustika Alam*”.

Karya Raja Ali Haji tidak terbatas hanya pada judul-judul buku yang telah diperikan, tetapi dalam beberapa karyanya terdapat bermacam-macam bentuk puisi atau bentuk prosa yang disertakan sebagai penguat atau memperjelas karya pada judul buku asalnya. Karya-karya ini menurut para ahli bisa berdiri sendiri sebagai satu kesatuan yang utuh. Sebagai contoh dalam Bukunya Kitab Pengetahuan Bahasa terdapat belasan bentuk syair dan prosa yang disesuaikan dengan kata yang sedang dibicarakan dalam kitab itu.

Karya awal Raja Ali Haji *Gurindam Dua Belas* ditulisnya pada tahun 1847 dan nyanyian angjanya *Sinar Gemala Mustika Alam* merupakan karya di ujung usia. Semua itulah yang mendasari penamaan pujangga terhadap dirinya karena ia memiliki pengesahan sebagai pemimpin masyarakat. Akan tetapi gelar budayawan akan lebih tepat diberikan pada orang ini karena kebudayaannya sebenarnya ia bina dan andalkan sepanjang hayat.

Sebuah taman! Itulah suatu metafora yang dibuat Raja Ali Haji tentang *bahasa* dibandingkan dengan *bunga* untuk *karya sastra*. Tradisi lisan seperti halnya bunga-bunga di luar taman memiliki sifat semula jadi, masih harus melalui tangan piawai seorang pakar untuk sampai ke tempat baru di taman bahasa sebagaimana dituntut oleh peradaban dan semangat zaman.

Sejak dulu kepandaian menulis surat di istana yang disebut *ilmu terasul* dianggap puncak kepandaian berbahasa Melayu. Bagi para cendekiawan dan pengelola pemerintahan, penguasaan bahasa yang sempurna merupakan syarat mutlak. Tanpa itu manalah mungkin para cendekiawan menjelaskan gagasan dengan tuntas dan bagaimanakah pula para pengelola pemerintahan mengungkapkannya kepiawaian siasat dengan tepat.

Salah satu kawasan yang merupakan pengemban, pembina dan pemelihara bahasa Melayu itu ialah kerajaan Malaka terbesar setelah Malaka yang lebih lama terpusat pemerintahan di Riau, kerajaan Johor-Riau, lalu kerajaan Riau-Johor, dan akhirnya menjadi kerajaan Riau-Lingga.

Soal Bahasa selalu menjadi punca ketegangan antara pengelola kerajaan Johor-Riau dengan pihak Belanda sejak abad ke-17 sampai dihapukannya kerajaan Riau-Lingga. Hal ini disebabkan, bagi orang Melayu bahasanya mempunyai arti khusus, lebih dari pengertian biasa.

Raja Ali Haji sadar betul, bahwa pada masa itu penggunaan bahasa Melayu semakin tidak teratur. Perkembangan Singapura yang kosmopolit membuat bahasa Melayu menjadi bahasa pasar mengarah pada bahasa rendah hampir-hampir secara harfiah. Tata ejaan huruf Jawi mulai tidak menurut aturan, banyak memakai huruf-huruf saksi sehingga menumpulkan pemakaian logika yang pada gilirannya mengurangi kecerdasan dan kedalaman. Di Betawi dan kota-

kota lainnya di Pulau Jawa, masyarakat Indo dan keturunan Cina menggunakan bahasa Melayu yang menurut pandangan orang Riau “bahasa yang telah cedera”.

Dengan penuh kekhawatiran melihat perkembangan bahasa Melayu yang tidak teratur, akhirnya membuat Raja Ali Haji terpanggil dan bekerja keras untuk menyusun panduan atau acuan bahasa Melayu. Acuan tersebut berupa buku tata bahasa, yakni *Bustanul Al-Katibin* dan kamus monolingual yaitu *Kitab Pengetahuan Bahasa*. Dengan kedua buku ini, Raja Ali Haji menjadi orang Indonesia pertama (putra pribumi) yang menulis kamus bahasa (monolingual).

Bustan Al-Katibin

Bustan Al-Katibin atau “Taman Para Penulis” adalah sebuah buku pelajaran dasar tentang aturan ejaan huruf Arab Melayu (Jawi) dan deskripsi tata bahasa Melayu dengan model tata bahasa Arab.

Harimurti Kridalaksana mengatakan betapa substansial sumbangan Raja Ali Haji dalam ilmu bahasa Melayu. Dalam Bustan Al-Katibin ia menyajikan kaidah-kaidah ejaan Arab-Melayu. Dengan demikian ia ikut meletakkan standarisasi dan kodifikasi penggunaan aksara itu. Karena kita hanya sebagai pengguna langsung, kita sering meremehkan aspek bahasa ini. Kita tak pernah menyasiasi siapa pelopor atau memperkenalkan suatu sistem aksara atau ejaan; padahal, tanpa bahasa masyarakat modern tidak akan terwujud. Kita tidak menyadari bahwa tanpa aksara dan ejaan komunikasi tulis adalah mustahil, dan tanpa aksara dan ejaan yang standar atau buku, komunikasi tulis akan kacau balau.

Kalau kita baca naskah-naskah Melayu pada masa-masa lampau, kita dapat menyaksikan betapa banyaknya variasi yang harus ditafsir pembaca, karena setiap penulis mempunyai persepsi sendiri-sendiri tentang apa yang harus dituliskannya – sesuatu yang cukup menyulitkan dalam penerusan tradisi sastra pada generasi berikut. Kita pasti dapat menilai sendiri betapa besar jasa Raja Ali Haji dalam pemantapan bahasa Melayu pada zamannya.

Lebih lanjut Harimurti Kridalaksana memaparkan ketika pertama kali memperkenalkan naskah Bustan Al-Katibin, seseorang mengatakan bahwa naskah itu bukan tata bahasa Melayu, melainkan tata bahasa Arab. Mengapa pula hingga saat ini tidak ada yang menyatakan bahwa tata bahasa yang disusun oleh Alisjahbana, Samsuri atau Ramelan adalah tata bahasa Latin?

Bukan hal yang aneh kalau Raja Ali Haji pada zamannya menerapkan tradisi Arab dalam menuliskan tata bahasa Melayu, seperti halnya ketiga sarjana modern tersebut menerapkan tradisi Eropa-Amerika. Bahwasanya suasana intelektual mempengaruhi kerangka penulisan tata bahasa suatu bangsa adalah hal yang wajar di manapun di dunia ini. Walau bagaimanapun, kita tidak dapat mengingkari kesahihan klasifikasi kelas kata bahasa Melayu yang dihasilkan Raja Ali Haji, dilihat dari sudut ilmu bahasa universal manapun dan dari sudut bahasa Melayu itu sendiri.

Kitab Pengetahuan Bahasa

Ada sebuah tonggak sejarah ilmu bahasa Melayu yang tidakkan terhapus dalam perjalanan sejarah, yaitu berupa kamus monolingual bahasa Melayu, Kitab Pengetahuan Bahasa. Karya Raja Ali Haji ini merupakan sebuah buku kamus ensiklopedis eka-bahasa Melayu pertama, tapi juga berisi tata bahasa, pandangan seorang Melayu terhadap bahasanya, dan bercampur dengan uraian masalah keagamaan.

Entri yang disajikan Kitab Pengetahuan Bahasa bukan hanya makna kata, melainkan contoh yang sangat terperinci. Kadang-kadang dilengkapi pula puisi yang hidup. Ada sekitar 15 wacana puisi dalam kamus itu, berupa pantun dan syair; isinya beraneka ragam, ada berisi ajaran moral yang luhur, ada yang mengungkapkan keberahian, dan adapula jampi-jampi penolak bala.

Buku yang oleh pengarangnya diberi sub-judul “Kamus Logat Johor Pahang Riau Lingga” ini dapat menjadi landasan untuk memperbaiki kembali kata-kata yang sudah terlanjur salah kaprah, yang punca kesalahannya terjadi karena sang pemakai kurang hati-hati merujuk ke sumber asalnya. Sebagai contoh kata “serapah” yang mulai luas dipakai di media-media cetak sekarang. Padahal yang dimaksudkan ialah kata “seranah”.

Kitab Pengetahuan Bahasa menjadi penting artinya bagi perkembangan dan pembentukan istilah-istilah. Apalagi Raja Ali Haji membuat ta’rif (definisi) dengan merujuk kepada ilmu agama yang senantiasa mempunyai keluasan dan kedalaman yang luar biasa.

Dendy Sugono dan A. Rozak Zaidan (2004) dalam tulisan berjudul *Raja Ali Haji: Munsyi dan Pujangga*, mengatakan Raja Ali Haji telah meninggalkan “gading” dan “belang”. Dari tangannya telah diwariskan “gading gajah” yakni Bustan Al-Katibin dan “belang harimau” yang berujud sebuah ensiklopedia pertama bahasa Melayu berjudul Kitab Pengetahuan Bahasa. Kedua kitab tersebut merintis tradisi kajian bahasa sehingga pantaslah kiranya kalau Raja Ali Haji dikukuhkan sebagai Munsyi (pujangga; ahli bahasa; ahli sastra; guru bahasa; penyair).

Raja Ali Haji, Pahlawan Budaya dalam senarai Akhdiati Ikram (2004) menegaskan tanpa bahasa tidak mungkin ada kegiatan intelektual maupun spiritual. Raja Ali Haji paham akan pentingnya bahasa dan kesusastraan. Berkat pengabdianannya itulah Riau dan bahasa Melayu-Indonesia terangkat dan menjadi kebanggaan daerah khususnya dan Indonesia pada umumnya. Sungguh jelas semangat patriotik di bidang bahasa dan sastraletak jasanya yang luar biasa. Pada masa orang belum melihat bahasa dan sastra sebagai unsur nasionalisme, saat itu Raja Ali Haji telah memiliki perhatian besar terhadap keduanya dan ia

meyakininya sebagai landasan yang utama memperkokoh cinta tanah air. Jasa-jasanya yang besar itu menjadikannya patut menjadi Pahlawan Nasional.

Sungguh suatu anugerah yang indah dari Allah SWT, terhadap bangsa dan negara Indonesia, karena mempunyai pahlawan yang boleh dikatakan erat kaitannya dengan “simbol” bangsa dan negara. Pahlawan dimaksud adalah pahlawan “Bendera Merah Putih” Fatmawati. Pahlawan “Lagu Kebangsaan Indonesia Raya” W.R. Supratman, dan pahlawan “Bahasa Indonesia” Raja Ali Haji.

Pulau Penyengat, 31 juli 2015

DAFTAR PUSTAKA

Abu Hassan Sham. (ed.). 1993. *Puisi-puisi Raja Ali Haji*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.

Al Azhar. 1996. *Raja Ali Haji : sebuah ziarah*. Simposium Tradisi Tulis Inonesia. Jakarta.

Hamidy, UU. 1981. *Riau Sebagai Pusat Bahasa dan Kebudayaan Melayu*. Pekanbaru : Bumi Pustaka.

Junus, Hasan. 2002. *Raja Ali Haji Budayawan di Gerbang Abad XX*. Pekanbaru ; Unri Press.

Kridalaksana, Harimurti. 1987. “*Bustanul Katibin*” dan “*Kitab Pengetahuan Bahasa*” *Sumbangan Raja Ali Haji dalam Ikon bahasa Melayu*. (dalam Dewan Bahasa dan Pustaka (ed.). Tradisi Johor-Riau; kertas kerja hari sastra 1983. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka).

Malik, Abdul; Junus, Hasan; & Taher, Auzar. 2003. *Kepulauan Riau Cagar Budaya Melayu*. Pekanbaru : Unri Press.

Pemerintah Kota Tanjungpinang. 2004. *Sejarah Perjuangan Raja Ali Haji Sebagai Bapak Bahasa Indonesia*. Pekanbaru : Unri Press.

Raja Ali Haji. 1997. *Kitab Pengetahuan Bahasa*. Transliterasi Raja Hamzah Yunus. Pekanbaru : Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.

CINDAI MENANGIS PERKAYA MAKNA SIMBOL BAHASA

Oleh

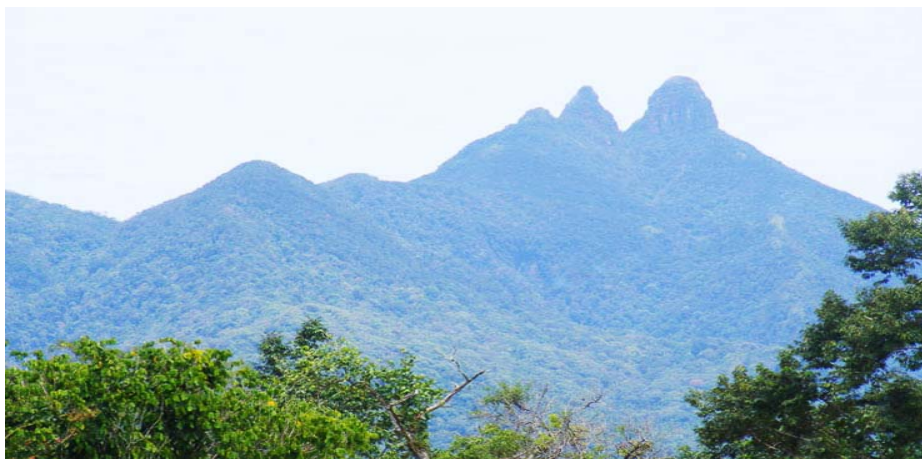
Drs. H. Said Barakbah Ali, M.M.**(Lembaga Adat Melayu Provinsi Kepulauan Riau)****Abstrak**

Drs. H. Said Barakbah Ali. M.M, pengurus Lembaga Adat Melayu (LAM) Provinsi Kepulauan Riau, judul makalah ini Cindai Menangis Perkaya Makna Simbol Bahasa.

Tujuan penulisan ini adalah mengungkapkan sastra rakyat melalui bahasa (Bahasa Melayu) sebagai aset daerah untuk mengembangkan bahasa mulai pemakaiannya pada zaman Sultan Mahmud Riayat Syah III di kerajaan Riau Lingga.

Cindai Menangis dipandang dari dua simbol. Simbol yang dipakai adalah simbol konvensional dan simbol pribadi. Cindai Menangis menurut simbol konvensional adalah nama dari cabang ketiga Gunung Daik yang patah. Cindai Menangis menurut simbol pribadi adalah mengapa Cindai menangis. Daik merupakan ibu kota Kabupaten Lingga yang terletak di Provinsi Kepulauan Riau. Gunung Daik yang tingginya lebih kurang 1000 meter terletak tidak jauh dari ibu kota Kabupaten. Banyak wisatawan baik lokal maupun mancanegara yang datang kesana. Wisatawan ingin melihat dari dekat cerita rakyat Cindai Menangis. Banyak aspek yang didapat dari Cindai Menangis diantaranya, aspek pendidikan, aspek moral, aspek budi pekerti, aspek agama, dll. Kesemuanya ini menggunakan Bahasa Melayu yang merupakan dasar dan asal Bahasa Indonesia.

Simpulan yang dapat diambil sastra rakyat yang menggunakan Bahasa Melayu tidak akan punah dimakan zaman selagi sastra rakyat tersebut dapat dipertahankan dan dinikmati oleh masyarakat luas.



Gambar Gunung Daik

CINDAI MENANGIS PERKAYA MAKNA SIMBOL BAHASA

Provinsi Kepulauan Riau mempunyai banyak daya tarik budaya yang menjadi khazanah berkarya. Antara lain: Pulau Penyengat yang dimaklumat pada Hari Pers Nasional Februari 2015 untuk menjadi warisan dunia. Raja Ali Haji,

pahlawan nasional dalam bidang bahasa. Akan berdirinya Monumen Bahasa di Pulau Penyengat. Kabupaten Lingga menjadi Bunda Tanah Melayu. Kerajaan Riau-Lingga-Johor-Pahang belum semuanya tergali. Cindai Menangis kebanggaan masyarakat tempatan.

Tulisan ini ingin menjawab pertanyaan apa sajakah sumbangan Cindai Menangis dalam memperkaya simbol bahasa?

Paling kurang ada dua simbol pribadi yang dimiliki Cindai Menangis. Simbol pribadi pertama adalah mengapa Cindai yang menangis? Simbol pribadi kedua adalah nama menangis yang melekat pada Cindai.

Menurut Kamus Umum Bahasa Indonesia, susunan W.J.S. Poerwadarminta, Cindai bermakna putri yang berbunga-bunga. Nama Cindai melekat pada nama gunung yang terdapat di Kabupaten Lingga Provinsi Kepulauan Riau. Apabila kita ingin ke Daik ibu kota Kabupaten Lingga, dari Tanjungpinang ibu kota Provinsi Kepulauan Riau harus menggunakan kapal laut. Jarak tempuh lebih kurang tiga jam dengan menggunakan kapal *ferry*. Bisa juga menggunakan pesawat terbang dari Tanjungpinang menuju Dabo Singkep dan ke Daik memakai kapal laut lebih kurang 45 menit.

Di Daik terdapat sebuah gunung yang diberinama Gunung Daik. Gunung Daik bercabang tiga. Cabangnya berbentuk tungku. Cabang yang paling tinggi diberinama Gunung Daik, cabang kedua bernama Gunung Pejantan, berada di tengah, cabang ketiga bernama Cindai. Tinggi Gunung Daik lebih kurang 1000 m. jarak yang di tempuh apabila kita ingin mendakinya dari ibu kota lebih kurang dua jam. Sampai hari ini belum ada seorangpun yang bisa menaklukkan cabang Gunung Daik.

Lalu, mengapa Cindai menangis?

Nama puncak Cindai Menangis diberikan pemerintahan Sultan Mahmud Riayat Syah III bernama Cindai. Ada suatu peristiwa yang tak terlupakan masyarakat Kabupaten Lingga, khususnya puak-puak yang berdomisili di Daik. Sebelum Cindai itu patah, masyarakat yang bermukim di sana setiap hari, pagi, malam, dan siang mendengar suara tangisan. Suara tangisan itu bersumber dari puncak gunung (Cindai) tersebut. Setelah patah, tangisan tersebut menjadi-jadi, yang ditinggalkan sedih akan berpisah.

Ada makna bahasa lain yang dipunyai puncak terindah tersebut. Puncak yang menawan itu indah dipandang mata, apalagi pada cuaca cerah. Setelah hujan turun, biru dari kejauhan, hijau di pelupuk mata.

Patahnya puncak Cindai terjadi pada masa sebelum pemerintahan Sultan Mahmud Riayat Syah III. Berita tersebut dikaitkan dengan meninggalnya Datuk Kaya Montel. Datuk Kaya Montel adalah penjaga laut yang bertempat tinggal di Pulau Mepar. Pulau Meper sebuah pulau kecil yang berada di ujung pelabuhan Tanjung Buton. Pada masa pemerintahan Sultan pulau ini dijadikan benteng pertahanan menyerang Belanda. Datuk Kaya Montel adalah orang kuat secara fisik dan batin. Dia sangat disegani masyarakat sekitar. Dia adalah orang kepercayaan Sultan. Ketika Datuk Kaya Montel sakit, banyak orang menjenguknya. Rakyat jelata, kaum istana, suku-sukulaut, berdatangan ke Pulau Mepar. Pagi, siang, malam, orang-orang berdatangan. Awalnya Datuk Kaya Montel, walaupun dalam keadaan

sakit, sangat senang melihat keikhlasan orang-orang datang kerumahnya. Lama kelamaan orang kuat itu menyuruh agar mereka pulang.

“Hamba ini tetap sakit, tuan hamba semuanya sehat-sehat. Silahkan pulang kerumah masing-masing mengais rezeki untuk anak bini. Anak bini menunggu di rumah. Nanti, apabila hamba dipanggil Yang Maha Kuasa, datanglah beramai-ramai kesini.”

“Mengapa Datuk becakap begitu”

“Tuhan Yang Maha Kuasa pasti menyayangi matnya. Dia maha perkasa, maha agung. Dia mahakuat, lebih kuat dari pada sangkaan tuan hamba kepada hamba. Dia akan memperlihatkan keindahan yang lebih indah dari yang kita lihat selama ini.”

“Apa bukti keindahan nanti Datuk?”

“Dia akan menunjukkan keindahan kepada kita, bahwa keindahan yang Tuhan miliki lebih indah daripada Gunung Daik. Kebakan dan keindahan kampak di syurga nanti.”

Orang-orang Melayu sangat tahu dengan “fadah.” Masyarakat Melayu sangat meyakini bahwa Allah selalu memberikan tanda-tanda atau isyarat kepada orang di sekitar. Setiap umat pasti dipanggil-Nya. Ada tindakan, perbuatan, perkataan yang tidak semestinya dilakukan umat tersebut “fadah.”

“Apa tanda-tanda kalau datuk sudah tidak ada lagi?” “bagaimana kami tahu?”

“Apabila terjadi peristiwa yang tidak pernah terjadi di sini, berarti hamba telah dipanggil Allah penguasa alam, datanglah tuan hamba kesini.”

Telah lama berselang, suatu ketika terdengarlah ledakan yang maha dahsyat. Peristiwa yang tidak pernah terjadi di Daik. Ledakan menggelegar, dentuman petir diiringi dengan badai dan hujaman kilat menerangi alam sekitar Gunung Daik. Ketika itulah terjadi patahnya Gunung Daik, Cabang Cindai patah. Bersamaan dengan itu pula Datuk Kaya Montel meninggal.

Dalam dentuman yang mahadahsyat itu, Puncak Cindai tercampak kelaut. Bebatuan Cindai terlempar kearah Barat Laut antargugusan pulau-pulau di belakang Daik dan Kecamatan Senayang, di sekitar Pulau Cempadan Pulau Buaya tidak jauh dari Tanjungpinang, ibukota Provinsi Kepulauan Riau. Bebatuan yang terlempar itu membentuk sebuah pulau yang diberinama Pulau Pandan. Dari dulu sampai sekarang Pulau Pandan ini dikenal dengan sebuah pantun (di kenal juga di negeri seberang)

Pulau Pandan jauh ketengah

Gunung Daik bercabang tiga

Hancur badan di kandung tanah

Budi baik di kenang jua

Gunung Daik bercabang tiga merupakan khzanah negeri (Kabupaten Lingga, Provinsi Kepulauan Riau). Banyak wisatawan berkunjung kesana.

Simpulan

1. Ada dua simbol yang dipunyai “Cindai Menangis” Pertama nama sebuah cabang Gunung Daik. Kedua Cindai berpisah dengan Gunung Daik dan Gunung Pejantan, sehingga Cindai menangis.
2. Betapapun perkasanya manusia, lebih perkasa Tuhan penguasa alam.
3. Cindai Menangis dewasa ini banyak dikunjungi wisatawan lokal dan luar negeri.

ASAL MULANI DANAU RANAU

Oleh

Hi.Nasrun Rakai, S.H.

A. PENDAHULUAN

I. POK/ RANGNI DANAU RANAU

Danau Ranau watni di kecamatan Banding Agung kuruk wilayah Organ Kemering Ulu Provinsi Sumatra Selatan Pulau Sumatra Selatan. Berakni Danau Ranau 144 Km²lebeh kurang 35 % dibawah naungan Pemerintah Provinsi Lampung lebeh pas didelom kekuasaan kabupaten lampung barat, saibarehni wat jama pemerintah sumatra selatan/ palembang. Api sai dimaksud jama Danau Ranau yakdo dia anjak bahasa kawi kuno, Ranau retini helau nyaman, sedongko sai di maksud jama danau yakdo dia way tigenong / air tergenang, jadi maksud ni Danau Ranau way tigenonsai helau

II. GEOGRAFIS

Danau Ranau watni diperbukitan sai lebeh dikenal Bukit Barisan, jahni anjak Bandar lampung ibu kota provinsi Lampung lebeh kurang 200 Km Udarani nyaman, ngison / dingin rek kondisi ne sangat helau di tambah muneh angin pegunungan sai sepoi – sepoi nyani ram ngerasa bangik rek betah tinggal disan Pendudukni rukun rek damai gering mufakat, secari administratif tiang kuruk jalema sumatra selatan/palembang, namun kek secara pisik sebenorni penduduk no makai adat budaya rek bahasa lampung, seperti cawa tian serani-rani cawa lampung reno muneh adat kebiasaan rea kik injukne adat perkawinan rek kecamatan, angkah sai ngabidakanni jama jelama lampung tian ti kuruk delon ke pendudukan sumatra selatan Penyepokni tian serani rani yakdo dia betani lebehnya separoh tani tanoh kiang seperti nanom cengkeh, lada, kupi, kayu manis rek tembaku, tian dija mak pernah ngarasa kakurangan hurekni tian makmur, rukun damai rek mu fakat semboyane tian kerja jajama.

III. MITHOS / MASIAK

Danau Ranau dikenal masiak/mithos lamon halsai aneh – aneh umpamani unggal tahun danau ngutahko iwa (ikan) segar dlm keadaan mati Iwa – iwa seno luar jak dasar danau, seolah – olah danau lagi butong/ marah/murka, rek anehni iwa kamno kik tikanik mak ngedok rasa / tawar.. Lamoni iwa sai mati puluhan ton, mulai jak sai lunak sampai sai paling balakm rekni mau neh di tutuk jama udara sai mak bangik, di tambah muneh suasa dibingi marabai.mene ekam, kejadian injuk sinji berulang rua sampai telu tahun sekali atau wat kala ni satahun sekali.

B. KISAH WATNI DANAU RANAU / LEGENDA

I. **Puyang Seminung** namora jalama sakti, ia dapok nga liak api sai haga terjadi, ia juga dapat ngaliak sesuatu sai rang ni jaoh jak mata, atau dapat ti cawako ia ngedok indra keenom. Puyang Seminung Namora pandai ngaguwaiko hal – hal sai mustahil ria kek injukni ngurau roh halau/ghoib. Contohni ngurau burung garuda, nguser roh halus, rek dapok ngewatkon barang sai mawat.

Atau kesaktianni sai jenoni Danau / way angkah way lunik/kali kecil maka ia dapok nyani way lunik menjadi way balak / danau ranau

II. TERUSNI CARITA / ALUR ITI KAYAT

A. MANUSIA RASAN

Zaman tumbai, wat maranai sikop gelarni patua paso ia nakani raja among padoha, pakni di tepian danau toba sumatra utara. Gawaini patua paso budagang antara negara ngaguna ko kapal lawok, ia berangkat jak medan ngusung hasil bumi seperti cengkeh, kupi, kayu manis, rek tembakau. Patua paso wat rasan muli sikop gelarni sondang, ia injik anakni langganan dagang ni patua pasa sai bu gelar tuan mauru sada, ulum tuha ni sondang ji juga kepala suku perak tagalok Tian Ruwa (Patua paso jama sondang) jajama parda haga /jatuh cinta, seraduni patua paso sampai di sumatra utara, ia bawarah jama mamakni sai bugelar amang padoha, nyatani amang padoha setuju kik patua paso kawin jama sondang. Lapahan rombongan mit mindanac /tagalok ngusung barang – barang burega (emas, berlian, kain sutra dll) rek ngabela ko waktu bubulan bulan. Pas tian sampai di sambut jama keluarga mauru sada secara balak-balakan rek terus acara ngelamar jama akat nikah selama teluk bingi – teluk rani.

Seraduni kawin balak balakan patua paso jama inggomanni sondong di usungni mu lang mit sumatra utara. Nutuk muneh mantuhani patua paso jama puari-puari ne (Tuan mauru sada) mit pekon mantuni di sumatra utara. Tian rombongan inji ngusung perahu layar tanggalan. Lapahan tian ruwa pusabaian nyaberang lawok berak/lautan Hindia. Sampai bubulan-bulan muneh, nah waktu ditengah lawok no rombongan inji di hapak jama rampok / perampok.

Kapal/perahu layar nisabai sangmuarian di tinjukrampukrek di tahan sehingga niangkah tinggal 5 (lima) perahu lagi.

Perahu lima inji selamat sampai ipantai, ki dang saying nirawa perahu dapokmuneh ditiju krampok sehingga niangkah tinggalruwa perahugaohsai sampai dipoktegarmit darak/daratan termasuk delom niti anruwaminggoman patuapaso jama sondang.

Kikpakradusampaididaratak/daratankeamanantianmakterjamin,olehnirampukngab edaksampai di pulau/hutan, sampaiburane – raniMani raduburai-rani sabedak-bedakantantubadanmabuya, menganmunehmakbuyunangkahngalehko dang matigaoh, akibatnitimbulkabangkitbadan/maruyuh/sakit.

Nahanjakisandoahirnirombongankamantinrekkabayanpasrahgaoh,apipunsaihagara tongtianradusiapnanma, bahkankek makdapokmakmustimati, yaapablehbuat.

Rupanejauhdiasbukitbarisanrangnipu yang seminangmoratinggal, way halhalsaianeh/ajaib, rupanipuyangseminangmoradapokngaliakjakjaohbahwasaniwa trombonganjalemadelonkeadaanbahaya.

Setelahdipastitikonpuyangseminungnamorajalemakamnoadalahjalemasaigegohja maketurunanpuyangseminungnamorabaikanjakbahwaniataupunanjakpingasni, olehsebabseno di putuskanrombongansinajalemanpuyangseminungnamora.

Akhirnidiputuskonpuyangseminungnamorahagangajelokrombongankemantinrekk abayan, kedangantaralambanpuyangjamarangnikamantinrekkabayanmajaohniham.

Apicarangajelokni? rupanipuyangtemontemonjalemasakti, iangedokkandaran (kendaraan) saigelarniBurung Garuda.
 Anjak rani inji (perintahnipuyang) masyarakatdikayunnyanibakulbalak (keranjang) pakaingatatrombonganpengantinrekkabayan.
 Seradunibakulbalakjadiburunggarudamulaingatatkibayanrekkemantinmitlabannipuyang, sekalingatatrajawalemamsahinggoniburanggarudalima kali mulangmit.
 Sasampainikabayanrekkemantindilambannipuyangseminungnamora, lain main senanghatinipatuapasojamasondang.
 Patuapasojamasondanglangsungnyujudjamapuyang, makaicawasaihalus, tabik punpuyang,sekinduamainggomannyawakonarimanihanriakikinjuknitulungketirum pokjamasekamruamainggomandalehpuarikesaunyini, kikmawatketirumpoknulungmungkinsekindilarekpuarikosaunyiniradumati.
 Apijaawabnipuyang,umpukasutku,puyangradunalitiketisaunyinianjakjaohnyatanik etiruwamainggomankunyunipuarimuketurunanlangsungjakpuyang yak do diaasalnitepiandanautoba Sumatra utara, keturunan Among padoha.
 Mulaianjakranikabianjiketiruwamainggomankujadikoumpukasatkureknimenjadip ewaristahwakerajaan DANAU RANAU.
 Kanahkikbulanbaraketiruamainggomagakutayuhko(resepsi)
 balakbalakansaisakani 7 rani 7 bingi

B. NAYUH BALAK / PESTA BESAR – BESARAN

Bulanbara/bulanpurnama,
 saitipenahpenahahirniratongjuga,makarencananayuhbalaktilakukanselamapitubing irekpiturani. Nah puariwathalangansai paling balak, rang nayuhmakngedokmani di pokonnipuyangmakngedoklapangan.
 Lain puyangsaktigelarnikikmakdapokngaradukan alas anseno, makaseradunipuyangbersemedingilujamasaimahakuasangin di kene rang nayuh, apisaiterjadi.....
 Puyanglapahmitdanau(samakkungmenjadidanauranau) danausenoberakniangkah $10 \times 10 \text{ M} = 100 \text{ M}^2$
 Ditengahbingisaikelompuyangcawajamaleluhur,haileluhurjadikodanausinjimenjad idanausaiberakberaknimakdapoktihatung,sambilculukningurohway itkananrekkiri, mitdedohrekmitdunggak.

Apisaiterjadi, way
 mulaingaberaktanggalanmitdunggakrekmitdedohmitkirirekmitkanan, berakni sang pangriapanmata(seluas mata memandang)
 Puyungmekik-mekik RANAU – RANAU danjadilah DANAU RANAU.

C. NGAWOL BALAK

Saradunidanauranaumenjadimaberak($\pm 144 \text{ Km}^2$)
 disandiarangninayuhbalakrengawolbalak,
 kawolanmaramikninahdiratongiulunanjakipa-ipatermasuk di ratongioleh putrid kayangandanmahlukghaiblainnya.

Nayuhinjinayuh sai paling balaksemenjak way ranaujadi DANAU
Ranaubahkansampaitannomakkunggedoksainandingni

D. PEMUPUTAN / KESIMPULAN

1. Danauranau, rangniulunmidor / wisata.
 2. Danauranaurangniulunmatekiwa
 3. Danauranau, danau paling berak No. 2 di Sumatra, seraduni Danau Toba di Sumatra Utara
 4. Tannoa duwat perahu bermotor (speed Bood)
 5. Dapok muneh rang ngawiliwa
 6. Ditengah danauranau watpulau lunik gelarnipulau Marisa
 7. Watmuneh hotel, reklam bansai dapok ti siwo di pinggar danau ranau
 8. Plai dalampung barat radunya diokopenginapan saigegoh jama hotel
 9. Tisiap komuneh rumah makan sainya diokaniwa Ranau.
 10. Iwa Ranauranenima bangiknihha rea kikin juknii wamuj air, pulau reksai barehni
- Sai paling hibatiwamajairrekiwa mas ranaubiakni sampai 3 – 4 Kg / ekor.

- NARIMA NIHAN SAMPAI – BUTUNGGGA DI DANAU RANAU

PENGHULU NONG

Alit, S.Pd.

(Ketua Ikatan Keluarga Besar Suku Asli Anak Rawa)

Kampung Adat Penyengat merupakan sebuah kampung yang terletak di daerah pesisir Provinsi Riau, Kabupaten Siak, Kecamatan Sungai Apit. Kampung ini dihuni oleh lebih dari seribu jiwa yang memiliki keanekaragaman suku. Hal ini dikarenakan pernikahan campuran yang dilakukan oleh penduduk asli dengan penduduk pendatang atau perantauan yang sudah lama mendiami daerah ini. Dari keanekaragaman suku yang ada di kampung adat Penyengat seperti suku Batak, Nias, Flores, Melayu, dan Tionghua. Semuanya diikat oleh satu suku yaitu suku Asli Anak Rawa.

Suku Asli Anak Rawa ialah suku asli yang benar-benar lahir dan telah ada sejak zaman nenek moyang penduduk suku asli di Kampung Penyengat. Di sini seluruh penduduk diikat oleh satu ikatan adat istiadat dan bahasa yang satu yaitu bahasa Asli Anak Rawa.

Butuh waktu bertahun-tahun untuk bisa mengerti dan menguasai serta berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Asli Anak Rawa ini. Hal ini disebabkan karena bahasa Asli Anak Rawa yang tidak berstruktur dan cara berkomunikasi yang hanya mengambil singkatan dari kata-kata yang akan diucapkan.

Mata pencaharian penduduk Asli Anak Rawa pada umumnya ialah bertani, nelayan, serta berburu untuk memenuhi kebutuhan sehari-hari. Hal ini disebabkan hampir semua penduduk tidak bersekolah tinggi dan tidak memiliki kemampuan untuk berpikir ke masa depan. Mereka hanya berpikir bagaimana cara bertahan hidup untuk hari ini dan esok hari. Hal ini ditandai dengan kehidupan mereka yang sangat sederhana.

Sebelum menjadi kampung adat, kampung ini dulunya sebuah desa yaitu Desa Penyengat yang dikepalai oleh seorang kades beserta jajarannya. Setelah ditetapkan Peraturan Daerah tentang desa adat, desa ini merupakan salah satu dari 7 desa yang ditetapkan sebagai desa adat se-Kabupaten Siak. Hal ini disebabkan karena terdapat suku asli di kampung ini.

Kampung ini dikepalai oleh seorang penghulu dan segenap pemangku adat. Segala peraturan dan sanksi adat berlaku di sini. Segala peraturan dan adat istiadat dilaksanakan secara turun-temurun dari zaman nenek moyang suku Asli Anak Rawa. Pada pemerintahan zaman dahulu kampung adat ini dikepalai oleh seorang batin atau kepala kampung dan segenap pemangku adat. Menurut cerita turun-temurun yang diceritakan kepada anak cucu suku Asli Anak Rawa, tugas batin tidak hanya sebagai kepala kampung. Semua keputusan dan peraturan adat harus diketahui oleh kepala kampung. Pemilihan kepala kampung biasanya harus menurut garis keturunan batin dan musyawarah dan keputusan diambil oleh batin dan pemangku adat kampung.

Hanya sedikit saja anak cucu serta keturunan suku Asli Anak Rawa mengetahui pemimpin-pemimpin pada zaman dahulu. Menurut cerita, tokoh-tokoh adat berperan aktif pada zaman itu di antaranya Batin Sembilan, Batin

Rimbun, Batin Teng, Batin Ambun, Penghulu Nong, Penghulu Bagin, Penghulu Kok, dan Penghulu Jang.

Sebanyak pajel itu ade satu uhang yang kelakunya paling bagus meghi contoh dengan aku cucu batin dan juge dengan uhang Kampong suku Asli Anak Ghawaka, namanya pengulu Nong. Die tu jadi ketua kampong abis batin sebelumnya. Ade yang beceghita sedagha-sedagha dekat jaman aghi tu die jadi pengulu tu sekitar taun 1985, abis Batin Ambun die tulah melanyutnya. Apa kata uhang dulu die tu paling teges jadi uhang asa bebuel dengan uhang lain kelueg lah bahasa asli totoknya tu, juge tek makai baju de pakai selueg aje apa kata uhang dulu sueg sampak sueg penek deikat pakai tali sempol seje. Tek banyak de uhang zaman dulu tu de sekitar 15 kaka ajenya dielah ketua dak situ apa kata uhang die tu paling gajin uhang asa bekeje ka die langsung tughun ketanah sebelum uhang datang die dulu nempoh dak situ, ade juge uhang lain pinah kesitu sehinge gamai lama lama dak kampong itu jaman dulu. Ade juge beceghita die tu pernah belajeg dak Bengkales ngekot tentara apa kata die tu balik balik aje dai sana jadi pengulu die tu langsung mangun jalen dak pabrek papan. Kami nyeghu die tu nek, nak betina nak jantan sma seje nyeghunya nek aje apa kata uhang dulu mentua itu paling ghaghang paling teges ade main joget kebengkales kalau lama balik dejemptnya uhang itu debowenya balik. Asa ade tentara masok desa apa kata uhang dulu takot, die tide die soghang ngadepnya uhang lain ntam takot die tide. Kejenya tek ade lain de nyaghing dengan meghawai aje asa balik tek sikit de ikan de ade begandeg apa kata uhang dulu, selain meghawai bekebun juge die tu itulah yang muet aku tu senang dengan kelakunya tu tapi tek jompa de kami ka belum ade agi de bentok mentua itupun kami tek tau de ntah macam mana, kami nyeghu die tu kong penek kena nyawanya penek apa kata uhang dulu, asa ade main joget ka dielah tukang jage uhang asa bekelaku beghalau dengan die tu tek pelah de lompat uhang tu deghalaunya.

Atas inisiatif beliau maka semua program pemerintah terlaksana di sini. Di samping itu, juga salah satu contoh ketegasan beliau ketika mengambil keputusan serta berprinsip ketika kelompok seni tari gong yang diundang hajatan dalam seminggu. Namun lebih dari target kesepakatan maka beliau langsung datang menjemput para penari dan menggiring mereka pulang. Tari Gong pada zaman dahulu merupakan tari hiburan adat yang ditarikan oleh beberapa penari dengan berbalas pantun dalam bahasa asli. Mereka saling sahut-sahutan dalam bahasa asli diiringi musik biola dan gendang, serta gong.

Tidak semua orang bisa menyanyikan serta berpantun dalam tarian itu. Bahasa yang digunakan ialah bahasa asli yang tidak dihafal dan langsung diucapkan secara spontan. Tarian ini ditarikan pada masa pesta panen serta hajatan baik ucapan syukur atas pekerjaan yang telah selesai.

Penghulu Nong merupakan seorang nelayan aktif pada masa itu. Hampir setiap harinya dihabiskanya di laut dengan sebuah *kolek* atau perahu serta *rawai* (tali panjang seperti kail yang diikat bersambung dengan mata kail menyangkut pada setiap sisi tali) untuk memenuhi kebutuhan hidup. Selain itu, beliau adalah seorang pemimpin. Menurut cerita, jika beliau sudah mengayuh dayung pantang bagi beliau pulang tanpa membawa ikan. Bahkan ketika beliau pulang begitu banyak ikan yang beliau dapat sebagai hasil tangkapan beliau.

Hidup pada zaman itu sangatlah susah. Tidak ada pakaian bagus, tidak ada makanan enak. Nasi jarang dijumpai, hanya sagu dan umbi-umbian sebagai makanan pokok pada masa itu. Pakaian mereka terbuat dari karung belacu atau karung tepung yang dijahit sebagai pakaian. Tidak ada pilihan lain selain melaut dan berladang bahkan ada sebagian warga yang lebih memilih merantau dengan ikut kerja sebagai pesuruh di kapal kargo ke Singapura dan butuh berbulan-bulan untuk kembali ke kampung halaman.

Namun dengan ketegasan serta kemauan yang keras untuk memimpin warga kampung, beliau tetap setia sehingga habis masa jabatan beliau hanya karena beliau *ditomang* (difitnah). Beliau sempat bersembunyi berbulan-bulan dikarenakan beliau difitnah terlibat Gerakan 30 September Partai Komunis Indonesia (G30SPKI) dan dituduh pro-PKI. Padahal hal itu tidak benar sama sekali. Pada zaman itu banyak tentara datang ke desa kami dengan alasan pembersihan warga yang ikut terlibat PKI. Jika tentara datang beliaulah yang menghadapi tanpa ada rasa gentar sedikitpun dengan logat bahasa aslinya serta celana *sampak* sebagai ciri khasnya. Sementara itu, warga lain ketakutan. Di situlah kekuasaan beliau habis sebagai ketua kampung. Namun beliau tetap berperan aktif dalam membangun suku Asli Anak Rawa baik dari segi adat istiadat, maupun bahasa. Beliau pernah berpesan supaya setiap warga tetap mempertahankan adat istiadat suku asli serta bahasa asli sebagai bahasa pemersatu suku asli. Jangan pernah hilangkan ciri khas adat.

Sementara beliau tidak lagi menjabat sebagai penghulu Kampung Penyengat, beliau tetap aktif sebagai nelayan karena tidak ada pekerjaan lain lagi selain melaut dan berladang. Setelah berakhirnya kepemimpinan beliau, diganti dengan pemimpin baru, yaitu Penghulu Bagin. Walaupun demikian, kinerja beliau tetap dikenang sehingga saran dan nasehat beliau selalu dibutuhkan dalam forum rapat adat.

Tentang peran beliau dalam bahasa sangat erat kaitannya dengan Tarian Gong. Beliau selalu berpesan agar di setiap perhelatan tetap menggunakan bahasa asli sebagai bahasa pengantar. Bahasa asli tidak jauh berbeda strukturnya dengan bahasa Indonesia, hanya dibedakan pada dialek dan kecepatan berbicara saja. Jika satu orang sedang berkomunikasi dengan yang lain, hampir tidak bisa dimengerti oleh orang yang bukan suku asli. Padahal sebagian kata-katanya juga ada dalam bahasa Indonesia seperti makan, minum, mandi, dan sebagainya. Di situlah peran beliau sangat dihargai hingga sekarang. Berbagai macam perhelatan acara adat selalu menunjukkan ciri khas dan bahasa atas arahan beliau sehingga tetap terjaga hingga sekarang. Hal itu terlihat contohnya pada mantra-mantra dan pantun-pantun dalam bahasa asli itu tetap dilestarikan agar tidak punah dan habis tergeser oleh zaman serta budaya modern seperti yang kita rasakan pada saat ini.

Penghulu Nong wafat pada bulan Mei 1983. Menurut cerita, beliau wafat pada masa mencari nafkah untuk keluarga ketika melaut. Sebelumnya sudah ada pertanda yang mengisyaratkan supaya beliau jangan melaut pada hari itu. Namun beliau tidak menghiraukan. Ketika beliau mau melangkah dari rumah sebuah wajan pecah terbelah dua. Cucu beliau yang berusia 8 bulan menangis tiada henti-hentinya ketika beliau mau melaut. Keluarga sudah berusaha melarang, tetapi beliau tetap pergi melaut. Keesokan harinya ketika keluarga mendapati beliau

belum juga pulang dari melaut. Hal itu tidak seperti biasanya. Anak beliau menyusul, tetapi hanya sebuah perahu dan seekor ikan debok (ikan duri) yang ada di perahunya. Penghulu Nong tidak dijumpai. Menurut perkiraan, beliau terjatuh ke laut dan perahunya hanyut terombang-ambing di tengah laut. Hingga saat ini jasad beliau tak pernah ditemukan serta menimbulkan suatu pertanyaan besar oleh anak cucunya. Hanya dia dan Tuhan yang tahu.

Perjuangan serta ketegasan dan prinsip yang dimiliki beliau yang menjadi inspirasi saya sebagai cucu dan akan tetap kami pertahankan adat istiadat serta bahasa yang beliau pesankan kepada kami karena pada saat ini bahasa asli sudah bercampur dengan bahasa Indonesia sehingga suku Asli Anak Rawa pada saat ini hampir sebagian menggunakan bahasa Indonesia dari pada bahasa Asli. Hal inilah yang menjadi satu permasalahan besar suku Asli Anak Rawa karena mereka mulai merasa malu menggunakan bahasa asli. Mereka lebih memilih bahasa Melayu dan Indonesia. Padahal sudah ditegaskan jika berkomunikasi kepada sesama suku asli gunakan bahasa asli, tetapi sebagian mereka mengindahkan itu. Oleh karena itu, kami sebagai pemangku adat berinisiatif setiap satu tahun sekali diadakan pagelaran adat sistiadat suku Asli Anak Rawa yang di dalamnya terdapat pertunjukan adat istiadat seperti pernikahan, peminangan, dan pawai adat. Di dalam kegiatan itu digunakan bahasa asli sebagai bahasa pengantar.

Kami berharap pemerintah juga memperhatikan nasib kami sebagai suku terbelakang yang tak mau tergeser oleh perkembangan zaman modern yang menghancurkan budaya serta adat istiadat kami sebagai suku Asli Anak Rawa. Demikian sejarah singkat tentang tokoh inspiratif dalam bahasa daerah semoga apa yang telah tertulis menjadi inspirasi juga buat pembaca.

Biodata Penulis :

NAMA : ALIT.S.Pd
TEMPAT/TANGGAL LAHIR : PENYENGAT 06 MEI 1985
ALAMAT : KAMPUNG ADAT PENYENGAT
KEC.SUNGAI APIT KAB.SIAK

JABATAN :

1. KETUA IKATAN KELUARGA BESAR SUKU ASLI ANAK RAWA
2. TENAGA PENDIDIK DI SMP N 6 SUNGAI APIT
JURUSAN BAHASA INGGRIS
3. KETUA SANGGAR SENI ANAK RAWA
4. SEKRETARIS BAPEKAM (BPD)

MONTI AJO ABDUL MUNIR
TOKOH INSPIRATIF PETALANGAN
Yunus Syam
Pembina Lembaga Adat Petalangan

Monti Ajo Abdul Munir lae di kampung botung Kecamatan Pangkalan Kuras Kabupaten Pelalawan Provinsi Riau pado taun samilan bole tigo pulu tuju (1937) dan berpulang ke rahmatullah pado taun duo ibu tigo bole (2013).

Liau mamangku jabatan pemangku adat Petalangan Batin Batang Nilo yang bagole Monti Ajo uang yang disogani dan dituokan didaulukan selangka dan ditinggikan seanting dalam persukuannya, yang d kukuan pado taun samilan bole lapan pulu ompat (1984) basamo lapan Batin dan Pengulu dalam kawasan Datuk Laksmama Mangku Diraja Pangkalan Kuras antao lain adola Batin Itam Sungai Modang, Batin Puti Ae Itam, Batin Muncak Antau, Batin Tuo Napu, Batin Mudo Genduang, Batin Pematam, Batin Sangoi, Pengulu Mudo Pelabi dan Pengulu Suku Penyabungan yang dikukuan ole Camat Pangkalan Kuras yang disaksikan ole unsur pengurus Lembaga Adat Melayu Riau, Bapak Tenas Effendy (almarhum) unsur pimpinan Kecamatan Pangkalan Kuras; Kapolsek, Danramil, dan Kepala Kantu Urusan Agama Kecamatan Pangkalan Kuras

Liau di samping batin jugo menjabat Kapalo Desa Botung sacao batuut-tuut selamo 30 tahun. Pado tahun 1995 liau menggagas badiinyo Lembaga Adat Petalangan liau selaku ketuo umum dan dikukuan oleh Gubernur Riau Soeripto. Bagi masyarakat Petalangan liau adola sebagai tunggul mana jamban pusoko duduknyo tompat baguu, togaknyo tompat batanyo. Liau uang yang tau di adat yang toang di pusoko yaitu adat lamo pusoko usang, adat lamo adalah katontuan, norma, dan atuan yang belaku di kawasan masyarakat ukum adat petalangan yang balaku secao tuun-tamuun, sedangkan pusoko usang adala sangsi dan ukum adat yang berlaku ditonga masyarakat ukum adat patalangan secao tuun tamuun yang adatnyo basondi sarak, sarak basondi kitaballah adat yang tak buli dianjak dan diuba, apobilo dianjak inyo layu, apobilo diuba inyo mati yang tak lapuk di ujan tak lokang di pane. Liau kuku memogang adat katonyo koto panjinyo lamat bacakap lui bakato bone ionyo dapat dipakai indaknyo dapat dibuang. Liau samaso idupnyo pona baposan tumbu ambo mati ilang ingkak tolung dijago dan dikawal nilai-nilai luhur adat dan budaya yang diwariskan ole datuk ninek kito sepanjaang indak batontangan dengan ketontuan sarak dan peraturan perundang-undangan yang balaku di negara kito REPUBLIK INDONESIA arus ingkak jadian pakaian. Agama, adat, dan budaya kitolah yang bisa manangkal dan menyaring arus budaya asing untuk menyelamatkan bangso dan anak cucu kito tutur liau yang tak talupoan diingat an ambo.

Penjelasan cerita dan terjemahan ke dalam bahasa Indonesia :

Monti Raja Abdul Munir lahir di Desa Betung, Kecamatan Pangkalan Kuras, Kabupaten Pelalawan, Provinsi Riau. Pada tahun 1937 berpulang ke rahmatullah pada tahun 2013.

Beliau memangku jabatan pemangku adat Petalangan Batin Batang Nilo yang bergelar Monti Raja. Beliau sangat disegani, didahulukan selangkah ditinggikan seranting di dalam persukuannya yang dikukuhkan pada tahun 1984. Bersama delapan batin dan penghulu dalam kawasan Datuk Laksamana Mangku Diraja Pangkalan Kuras, antara lain Batin Hitam Sungai Medang, Batin Putih Air Hitam, Batin Muncak Rantau, Batin Tua Napuh, Batin Muda Genduang, Batin Pematat, Batin Sangoi, Penghulu Muda Pelabi, dan Penghulu Suku Penyabungan yang dikukuhkan oleh Camat Pangkalan Kuras yang disaksikan oleh unsur pengurus Lembaga Adat Melayu Riau, Bapak Tenas Effendy (almarhum) dan unsur pimpinan Kecamatan Pangkalan Kuras; Kapolsek, Danramil, dan kepala Kantor Urusan Agama Pangkalan Kuras. Di samping batin, beliau juga menjabat selaku Kepala Desa Betung selama 30 tahun. Pada tahun 1995 beliau menggagas berdirinya Lembaga Adat Petalangan dan beliau dipercaya sebagai ketua umum dan dikukuhkan oleh Gubernur Riau Soeripto. Bagi masyarakat Petalangan beliau adalah *tunggul manah jamban pusoko*, duduknya tempat berguru, tegaknya tempat bertanya, beliau orang yang tahu dengan adat yang paham dengan pusaka, yaitu tentang adat lama pusaka usang.

Adat lamo adalah ketentuan norma dan aturan yang berlaku di tengah masyarakat hukum adat Petalangan secara turun temurun. Sementara itu, *pusoko lamo* adalah sangsi dan hukum adat yang berlaku di tengah masyarakat hukum adat Petalangan secara turun temurun sampai saat ini. Adat Petalangan adalah adat yang bersendikan sarak, sarak bersendi kitabullah, yang tidak lapuk karena hujan, tidak lekang karena panas, adat yang tidak bisa *dianjak* (dipindahkan) dan diubah, apabila *anjak* ia layu, apabila diubah ia mati. Beliau mengatakan seorang pemangku adat harus kukuh memegang adat bercakap lurus berkata benar.

Semasa hidupnya beliau pernah berpesan, “Kalau saya mati hilang, tolong kalian jaga dan kawal nilai nilai luhur kearifan lokal warisan leluhur datuk ninik kita yang sangat bernilai tinggi sepanjang tidak bertentangan dengan syariat Islam atau peraturan perundang-undangan negara Republik Indonesia. Adat dan syaraklah yang menangkal dan menyaring lajunya arus kebudayaan asing”. Begitu tutur beliau, yang tidak terlupakan di ingatan saya.

**WISRAN HADI GURU GADANG INDAK BAGALA PROFESOR
(Disarikan dari ucapan belangsungkawa saat maningganyo)**

Oleh :
Raudha Thaib

Wisran Hadi alah maajakan banyak hal kapado urang banyak, Tulisan-tulisannyo nan tatuang di babagai surek kaba diakui bamutu tinggi. Disampiang taat pado kaidah-kaidah bapikie janiah, tulisan-tulisan tu juo maagiah dorongan jo pamahaman kaurang banyak karano mangandung kataladanan tantang bajaleh-jaleh bapikie jo nan bana, nan kiniko sulik jo jarang dilakukan dek urang-urang nan bagala guru gadang.

“Jilatang” (namo kolom babaso Minangkabau nan ditulih dek Wisran Hadi satiok minggu dalam koran Padang Ekspres jo Haluan Padang) nan maungkai jo mambingkai garak dari nilai-nilai kaarifan nan lah mulai hilang dalam tulisan urang Minangkabau kini.

Nyo adolah sosok urang “Minangkabau tulen” nan mampatanyoan apo sajo sarato dimano sajo jo parinsip kasataran “duduak samo randah, tagak samo tinggi”. Untuak dapek bakucindan jo urang lain, indak paralu malewati caro-caro bakanalan labiah daulu. Itulah langgam batutur mutakhir nan dipacaliakan sacaro alamiah dek Wisran Hadi indak kalua atau tagalincia dari kaidah “baso jo basi sarato kato nan ampek”.

Pado intinyo tulisan-tulisannyo, nan selalu dicaliak anti ka nan sudah ado. Namun bagi inyo “urang bulieh mamamah kasado alah tulisannyo, namun indak cuikuik dapek mamintasi garak pajuangan untuak manjadi Minangkabau nan universal, indak tagerus dek zaman.”

Wisran Hadi mampunyo kakuatan, kabaranian sarato cadiak, dalam tulisannyo jo baso Minangkabau nan manggalitiak jo manggaruik utak urang: *Jilatang, Kaba Galau, Ota Kusie Bendi* pado koran Padang Ekspres jo Haluan. Wisran Hadi maagiah contoh baa nan saharusnyo bapikie tabaliak sacaro aka sehat tahadok nilai-nilai adat jo budaya populer nan bagarak hanyo diparmukaan sajo nan manuruiknyo amat superfisial nan alah manggaduah konsep kabarsamoan jo kasataran demokrasi urang Minangkabau. Sindirannyo nan salalu sajalan jo kaparaluan untuak panguatan caro bademokrasi indak menafikan kaduduak an budaya Minangkabau. Bantuak musyawarah jo mupakaik sarato kabajikan sacaro adatnya nan sacaro nilai jo hakikaiknyo malakek ka budaya Minangkabau, salalu tapakai sabagai anti-tesis untuak manandingi tesis tantang kautamoan bademokrasi sacaro prosedural. Nan dianggap menguekkan nilai-nilai feodalistik, balaku dominatif, diskriminatif, eksploitatif sarato katagantungan. Akibaiknyo, indak heran apobilo sagalo garak-gariknyo salalu diawasi dek para panguaso, politikus ataupun pihak-pihak lainnyo nan bakapantiangan, sakaligus nan manyanangi bademokrasi sacaro prosedural untuak mamanuahi syahwat untuak manumpuak kakuasaan jo mamanuahi kapantiangan-kapantiangan diri sendiri.

Pajuangannyo lah dimulai sajak tahun 1970-an malalui kelompok Bumi Teater. Sia nan indak tasintak kutiko naskah Imam Bonjol, jo Malin Kundang, manjadi sangaik balawanan jo apo nan ado dalam anggapan urang Minangkabau

umumnyo, dek karano inyo mambangun pangaratian baru tahadok mitos Imam Bonjol, jo Malin Kundang. Bagi Wisran Hadi, tokoh Imam Bonjol dibuek indak sensasional, acok dinampakan sebagai urang biaso, indak salalu hebaik, heroik, gagah parkasa. Wisran sasungguahnyo sadang mamulai mambangun Minangkabau baru. Dari kaco matonyo, Minangkabau nan kini indak sajo lah kahilangan jati diri sarato lah laruik hanyuik dek budaya populer nan mendunia, tatapi alah takooptasi pulo dek kapantiangan-kapentiangan “politik randah” nan maarah hanyo kapado mampatahankan kakuasaan. Agaknyo hal ikolah nan manyababkan kahadiran saurang Wisran Hadi saolah-olah salalu tagugat di kampuanyo surang, di tengah-tengah darehnyo panghargaan untuak nyo dari urang dalam jo lua nagari.

Karya-karya Wisran Hadi fenomenal, unik, kontroversial mandatkan kabaruan. Inyo pakarajo kareh, produktif, kreatif, amaik kuek mamagang pandirian. Dalam masalah pandirian, apolagi nan manyanguik aqidah: indak buliah ditakiek. Pado sisi lain, Wisran Hadi adolah juo salah surang pamikie kabudayaan nan cadia candokio di antaro indak banyak pamikie kabudayaan Minangkabau mutakhir nan sangaik dalam mampatanyoan ka Minangkabau urang Minangkabau kini.

Tulisan reflektif Wisran Hadi “Pangulu Padang Manjagoan Ula Lalok” nan dimuek dek koran Haluan, pado hari Salasa tanggal 28 Juni 2011 pagi pado hari nyo di japuik pulang kaharibaan Sang khalik, manjalehkan sacaro jaleh jo janiah, tantang sikapnyo tahadok agama Islam nan dianuiknyo, jo adat Minangkabau sarato fenomena baradat jo babudaya.

Wisran Hadi adolah urang nan sangaik bajaso indak sajo dalam malahiakan pamikiran-pemikirannyo tantang adat jo kabudayaan Minangkabau, inyo juo salah saurang tokoh nan ikuik mambarikan corak jo rasi tahadok patumbuhan jo pakambangan Fakultas Sastra Universitas Andalas Padang basamo Muchtar Naim, Khaidir Anwar, Aziz Saleh, Amir Hakim sarato namo-namo lain, karano manjadi guru di Fakultas Sastra.

Riwayaik hiduik Wisran Hadi

Salasa, 28 Juni 2011, Wisran Hadi pai untuak salamonyo, dalam umua 66 tahun. Nyo lahie di Padang pado 27 Juli 1945. Satalah manyalasaikan pandidikannyo di SGA di Padang malanjuitkan ka ASRI Jogja Kamudiannyo mamilih manatap di kampuang-halamannyo, managakan Kalompok Bumi (Teater, Sastra, Senirupa) 1976, basamo Raudha Thaib (Upita Agustine), Darman Moenir, Hamid Jabbar, Harris Effendi Thahar dan A.Alin D. Dari “Bumi” kolah Wisran Hadi manjadi guru bagi puluhan bahkan ratusan urang-urang mudo nan batalenta hebaik di dunia kasenian. Inyo manerapkan aturan nan kareh, siapapun indak buliah malalaikan jo maninggakan ibadah jo sakolah. Wisran Hadi malukih, menyutradarai puluhan lakon (tarutamo karyanyo surang) untuak dipentaskan di dalam jo dilua nagari.

Dalam tenggang wakatu hampia satengah abad Wisran Hadi malukih, menulih puisi, cerpen, novel, lakon, esai sarato karateh karajo. Inyo pun maisi rubrik tatap babaso Minangkabau: *Jilatang*, *Kaba Galau* sarato *Ota Kusie Bendi*. Karyanyo 13 naskah drama, 9 novel, 2 kumpulan cerpen, 1 kumpulan puisi, 1 kumpulan esai

databikkan dalam bantuak buku, antaro lain, dek panerbit Balai Pustaka, Bentang Pustaka, Pustaka Firdaus, Grafiti.

Untuak kararjo kareh jo panuah tu sacaro internasional Wisran Hadi diagiah panghargaan: maikuti International Writing Program di Iowa City (1977), Observasi Teater Modern Amerika (1978), Observasi Teater Modern Amerika jo Jepang (1986/1987), sarato South East Asia Write Award (2000). Panghargaan-panghargaan dari pamarintah Republik Indonesia, Pamarentah Sumatera Barat jo Kota Padang juo ditarimo dek Wisran Hadi, nan paliang acok Wisran Hadi manarimo panghargaan dari Dewan Kesenian Jakarta. Pado bulan Desember 2010 Wisran Hadi manerimo panghargaan dari Federasi Teater Indonesia. Nan tarakhir panghargaan nan ditarimonyo dari Dewan Kesenian Jakarta yaitu novelnyo “Persiden” terpilih tiga novel terbaik pado awal tahun 2011.

WISRAN HADI SEORANG GURU BESAR TANPA GELAR PROFESOR (Disarikan dari berbagai ucapan belangsungkawa pada saat meninggalnya)

Oleh:

Raudha Thaib

Wisran Hadi telah mengajarkan banyak hal kepada orang banyak, Tulisan-tulisannya yang tertuang di berbagai media cetak diakui bermutu tinggi. Disamping taat pada kaidah-kaidah berpikir rasional, tulisan-tulisan tersebut juga inspiratif dan aspiratif sehingga sekaligus mengandung unsur ketauladanan dalam hal konsistensi untuk “berbenar-benar”, sesuatu yang justru seringkali tidak mampu

ditampilkan oleh para pemegang resmi atribut profesor.

Tipikal “Jilatang” (judul rubrik berbahasa Minangkabau yang diasuhnya setiap minggu pada harian Padang Ekspres) yang bergerak mengungkai, dan keberaniannya untuk membingkai dialektika nilai-nilai, sesuatu yang sudah langka ditemukan pada tulisan-tulisan kontemporer orang Minangkabau.

Dia adalah representasi diri orang “Minangkabau tulen” yang berdialektika dimana saja dengan prinsip kesetaraan. Untuk bisa berseloroh dengan seseorang lain, tidak harus terpenjara melewati prosedural berkenalan. Ternyata, itulah langgam tutur mutakhir yang dipertontonkan amat alamiah oleh Wisran Hadi tanpa harus terpeleset dari kaidah “baso jo basi dan kato nan ampek”.

Pada intinya tulisan-tulisannya, yang selalu dianggap berwarna anti-kemapanan, Namun baginya “orang boleh telah memamah semua tulisannya, namun tidak cukup mampu memintasi gerak perjuangan untuk menjadi Minangkabau yang universal, tidak tergerus oleh zaman.”

Wisran Hadi mempunyai kekuatan percaya diri, keberanian dan determinasi. Dengan cerdas dan genre tulisannya yang unik dalam bahasa Minangkabau: *Jilatang, Kaba Galau, Ota Kusie Bendi* (identik dengan nakal dan keras menggelitik) yang dimuat setiap minggu di harian Padang Ekspres dan harian Haluan. Wisran Hadi mencontohkan bagaimana seharusnya melakukan demitologi plus desakralisasi secara rasional terhadap nilai-nilai budaya populer yang menurutnya amat superfisial dan telah menjadi pengganggu demokrasi. Sindirannya yang selalu sejalan dengan keperluan untuk penguatan sistem

berdemokrasi tidak pernah menafikan kedudukan budaya Minangkabau. Konstruksi musyawarah dan kebajikan tradisional, yang secara normatif-substantif melekat pada budaya Minangkabau, selalu terpakai sebagai anti-tesis untuk menandingi tesis tentang keutamaan berdemokrasi secara procedural. yang dianggap telah menguatkan nilai-nilai feodalistik, berlaku dominatif, diskriminatif, eksploitatif dan juga dependen. Konsekuensinya, tidak heran apabila segala gerak-geriknya selalu diwaspadai oleh para pejabat, politikus ataupun pihak-pihak lain yang berkepentingan dan sekaligus menyenangi berdemokrasi secara prosedural demi memenuhi syahwat untuk menumpuk kekuasaan dan untuk memenuhi kepentingan-kepentingan diri sendiri (selfisme). Perjuangannya dimulai tahun 1970-an melalui grup Bumi Teater. Siapa yang tidak tersentak ketika naskah Imam Bonjol, dan kemudian Malin Kundang, menjadi begitu kontroversial karena merekonstruksi mitos Imam Bonjol, dan juga Malin Kundang. Bagi seorang Wisran Hadi, tokoh Imam Bonjol dibuat tidak sensasional, kerap tampil kebanyakan, tidak selalu superior dan heroik. Wisran sesungguhnya malahan sedang memulai rekonstruksi atau renaissans Minangkabau. Dari kaca matanya, Minangkabau sekarang tidak saja telah kehilangan jati diri dan larut dalam budaya populer globalisme, tetapi telah terkooptasi pula oleh kepentingan-kepentingan “politik rendah” yang berorientasi status-quo kekuasaan. Agaknya hal inilah yang menyebabkan eksistensi seorang Wisran Hadi seolah-olah selalu tergugat di kampungnya sendiri, di tengah-tengah derasnya penghargaan untuk beliau dari dalam dan luar negeri.

Karya-karya Wisran Hadi fenomenal, unik, kontroversial mendatangkan kebaruan. Pekerja keras, produktif, kreatif, amat kuat memegang prinsip. Dalam masalah prinsipal, apalagi menyangkut akidah: tak ada kompromi. Pada sisi lain, Wisran Hadi adalah juga seorang pemikir kebudayaan yang andal di antara hanya beberapa pemikir kebudayaan Minangkabau mutakhir yang sangat kritikal. Tulisan reflektif Wisran Hadi “Pangulu Padang Manjagoan Ula Lalok” yang dimuat harian Haluan, pagi hari Selasa tanggal 28 Juni 2011 di hari kepergiannya menemui Sang Khalik, menjelaskan secara tegas sikap Wisran Hadi terhadap agama (Islam yang dianutnya), adat Minangkabau) dan fenomena beradat dan berbudaya.

Wisran Hadi adalah orang yang sangat berjasa tidak saja dalam melahirkan pemikiran-pemikirannya tentang adat dan kebudayaan Minangkabau, dia adalah salah seorang tokoh yang ikut memberikan warna terhadap pertumbuhan dan perkembangan Fakultas Sastra Universitas Andalas Padang bersama dengan Muchtar Naim, Khaidir Anwar, Aziz Saleh, Amir Hakim dan sederetan nama-nama lain, karena menjadi pengajar di Fakultas Sastra.

Riwayat Hidup Wisran Hadi

Selasa, 28 Juni 2011, Wisran Hadi pergi untuk selamanya, dalam usia 66 tahun. Dia lahir di Padang pada 27 Juli 1945 dan setelah menyelesaikan pendidikan Sekolah Guru Atas Padang melanjutkan ke ASRI Jogja Kemudian dia memilih menetap di kampung-halaman, mendirikan Grup Bumi (Teater, Sastra, Senirupa) 1976, bersama Raudha Thaib (Upita Agustine), Darman Moenir, Hamid Jabbar, Harris Effendi Thahar dan A.Alin D. Dari Grup inilah Wisran Hadi jadi guru bagi puluhan bahkan ratusan anak-anak muda yang bertalenta hebat di dunia kesenian.

Dalam bergrup, dia menerapkan disiplin konkret: siapa pun tidak boleh meninggalkan ibadat dan sekolah! Wisran Hadi melukis, menyutradarai puluhan lakon (terutama karyanya sendiri) untuk dipentaskan di dalam dan diluar negeri.

Dalam tenggang waktu hampir setengah abad Wisran Hadi melukis, menulis puisi, cerpen, novel dan naskah lakon serta esai dan kertas kerja. Dia pun mengisi rubrik tetap berbahasa Minangkabau: *Jilatang*, *Kaba Galau* dan *Ota Kusie Bendi*. Karyanya 13 naskah drama, 9 novel, 2 kumpulan cerpen, 1 kumpulan puisi dan 1 kumpulan esai diterbitkan dalam bentuk buku, antara lain, oleh penerbit Balai Pustaka, Bentang Pustaka, Pustaka Firdaus, Grafiti.

Untuk kerja keras dan maksimal itu secara internasional Wisran Hadi diberi penghargaan: mengikuti International Writing Program di Iowa City (1977), Observasi Teater Modern Amerika (1978), Observasi Teater Modern Amerika dan Jepang (1986/1987), dan South East Asia Write Award (2000). Dan penghargaan-penghargaan juga diterima Wisran Hadi dari pemerintah Republik Indonesia, dari Pemda Provinsi Sumatera Barat, dari Pemda Kota Padang, dan paling sering Wisran Hadi menerima penghargaan dari Dewan Kesenian Jakarta. Pada bulan Desember 2010 Wisran Hadi menerima penghargaan dari Federasi Teater Indonesia dan penghargaan terakhir yang diterimanya dari Dewan Kesenian Jakarta novelnya *Persiden* pada awal tahun 2011.

SI GENTAR ALAM, TOKOH INSPIRATIF DARI PALEMBANG

Oleh:

Raden Muhammad Ali Masri

Dosen FKIP Universitas Sriwijaya

Anggota Dewan Pembinaan Adat Kota Palembang

Abstrak

Bahasa dan sastra daerah di Indonesia, yang di antaranya terekam dalam cerita rakyat, sangatlah kaya akan nilai-nilai budaya yang melekat erat pada masyarakat pendukungnya. Banyak kisah dari tokoh cerita itu pada saat kemudian menjadi inspirasi dalam memecahkan persoalan kehidupan. Salah satu tokoh inspiratif itu ialah tokoh Si Gentar Alam yang berasal dari cerita tutur masyarakat Palembang. Keberanian dan kesaktian yang dimilikinya, pada akhirnya justru dikalahkan oleh sikap kasih sayang dan cinta damai yang lebih dominan. Tidak hanya sebatas cerita tutur yang berkembang, ketokohan si Gentar Alam yang juga merupakan nama lain dari Parameswara ini terekam dalam beberapa catatan yang seakan tidak habis-habisnya untuk dibahas dan dikaji. Representasi tokoh si Gentar Alam yang identik dengan Iskandar Zulkarnain ini didalam kebudayaan tersebut muncul sebagai gambaran sosok yang menurunkan garis raja-raja atau dihubungkan dengan asal-usul keturunan penguasa lokal setempat. Sebagai tokoh raja diraja, sosok ini secara representatif, kehadirannya secara fisik justru muncul dalam kajian di Nusantara dalam hubungannya tentang keturunan raja-raja Melayu di Bukit Siguntang, Palembang dan diwujudkan dalam sebuah makam Puyang Si Gentar Alam di bukit tersebut.

Kata kunci: cerita tutur, tokoh inspiratif, si Gentar Alam s

PENGANTAR

Secara historis, keberadaan tokoh Iskandar Zulkarnain muncul dalam khazanah naskah Iskandar Zulkarnain pada abad ke-15 yang berkembang dalam dunia Melayu. Dalam pemahaman masyarakat Melayu tokoh Iskandar Zulkarnain dipandang sebagai seorang yang agung, perkasa, pemberani, berjiwa besar dan cendekiawan. Dalam *Hikayat Iskandar Zulkarnain*, tokoh ini diyakini sebagai orang yang menurunkan raja-raja Melayu. Iskandar Zulkarnain dianggap penuh citra keteladanan dan kebesaran dalam menyatukan dunia Melayu secara Islam.

Representasi tokoh Iskandar Zulkarnain ini didalam kebudayaan tersebut muncul sebagai gambaran sosok yang menurunkan garis raja-raja atau dihubungkan dengan asal-usul keturunan penguasaan lokal setempat. Sebagai tokoh raja diraja, sosok ini secara representatif, kehadirannya secara fisik muncul satu-satunya di Nusantara dalam hubungannya tentang keturunan raja-raja Melayu di Bukit Siguntang, Palembang dan diwujudkan dalam sebuah makam Puyang Si Gentar Alam di bukit tersebut. Keberadaan tokoh Si Gentar Alam atau Iskandar Zulkarnain ini dalam realita historisnya tidak hanya hadir dalam bentuk makam,

namun juga muncul dalam berbagai versi memori kolektif masyarakat Sumatera Selatan dalam bentuk mitos lokal dan tokoh sastra lisan yang juga mengacu kepada asal usul sejarah dan budaya setempat (Dedi Irwanto, 2012).

Berdasarkan uraian di atas, dalam kesempatan ini penulis ingin menyampaikan cerita tutur dari Palembang, berupa kisah inspiratif tokoh yang bernama Si Gentar Alam.

TEKS CERITA BERBAHASA PALEMBANG

Si Gentar Alam

Jaman bingen di Palembang ado Rajo yang dinamoke Si Gentar Alam yang mak ini ari kuburannyo ado di Bukit Siguntang. Men uji cerito bingen itu Si Gentar Alam ini namo aslinyo Parameswara. Dio ni wong pilihan yang berani dan sakti. Awalnya Si Gentar Alam cuma jadi prajurit perang. Keno dio dikenal berani, dio laju diangkat Rajo Sriwijaya jadi panglimo perang. Si Gentar Alam jugo murid ghoib Dapunta Hyang. Singkat cerito keno keberanian dan kesaktiannyo Si Gentar Alam akhirnya diangkat menjadi Rajo.

Waktu dio betapo Si Gentar Alam didatangi gurunyo yang mintak dio belajar agama kedengan Wali Putih di daerah Sungai Ogan. Gurunyo jugo ninggalke keris yang ado tulisan hurup Arab gundul. Sesuda ngenjukke keris itu guru Si Gentar Alam pegi makkayo sinar putih ke langit. Si Gentar Alam idak langsung nurutke kendak gurunyo. Dio betanyo-tanyo ngapo nian gurunyo ngongkon dio belajar agama. Ampir tiap malem pulo Si Gentar Alam bemimpi pegi ke Mekkah. Di mimpi itu jugo gurunyo datang ngengetke dio supaya belajar agama Islam.

Keno nemen bemimpi Si Gentar Alam laju bingsal, akhirnya dio pegi ke Sungai Ogan mencari Wali Putih sesuai dengan pesen gurunyo. Tejingoklah Si Gentar Alam ado sikok wong tuo tinggal dewekan di pondok. Sempat dio rebut dengan wong tuo itu, yang sebenernyo sudah tahu siapa yang bakal datang ke pondoknyo. Keno caro wong tuo itu nyambutnyo biaso-biaso bae. Si Gentar Alam laju marah. Tapi mendadak Si Gentar Alam tediem sewaktu wong tuo itu nyebutke namo gurunyo dan ngapo dio dikongkon gurunyo nemui dio. Si Gentar Alam akhirnya diterimo jadi murid Wali Putih, namonyo jugo digenti jadi Iskandar Zulkarnain. Sejak itu banyak pengikut Rajo Si Gentar Alam pindah ke agama Islam.

Kabar Rajo yang pindah agama ini sampe di Kerajaan Sriwijaya, laju muat wong banyak ribut sebab selamo ini dikenal beragama Budha. Banyak yang dak setuju dengan Rajo Si Gentar Alam. Dio cuma punyo duo pilihan, berperang samo pihak dewek apo ninggalke Palembang. Keno dio sayang dan cinto dami, akhirnya Rajo Si Gentar Alam nurutke kendaknyo pegi ninggalke Palembang. Waktu itulah, mak itu dio ngentakke kaki ke tanah nunjukke marahnyo, bumi begeter hebat makkayo gempa bumi, angin betiup kuat nian ngalake topan, petir, kilat nyamber sano sini, ujan pecak ditumpake ke bumi. Sejak kejadian itulah dio dinamoke Si Gentar Alam, maksudnyo wong yang pacak muat bumi dan alam ini begeter hebat luar biaso.

Teks Cerita Berbahasa Indonesia

Si Gentar Alam

Pada zaman dahulu di Palembang terdapat seorang raja yang bernama si Gentar Alam, yang makamnya terdapat di Bukit Siguntang. Nama asli si Gentar Alam ini sebenarnya adalah Parameswara. Ia orang pilihan yang berani dan sakti. Pada awalnya si Gentar Alam hanyalah seorang prajurit perang. Akan tetapi, karena ia dikenal pemberani dan sakti lama-kelamaan dia diangkat oleh Raja Sriwijaya menjadi Panglima Perang. Si Gentar Alam juga adalah seorang murid ghaib Dapunta Hyang. Singkat cerita karena keberanian dan kesaktiannya si Gentar Alam akhirnya diangkat menjadi raja.

Sewaktu bertapa si Gentar Alam didatangi gurunya. Ia diminta untuk belajar agama kepada Wali Putih yang berada di kawasan Sungai Ogan. Gurunya juga meninggalkan sebilah keris yang bertuliskan huruf Arab Jawi atau Arab Melayu. Setelah menyerahkan keris, Dapunta Hyang melesat seperti sinar putih ke langit. Si Gentar Alam tidak begitu saja menuruti kehendak gurunya untuk belajar agama, malah ia bertanya-tanya untuk apa ia belajar agama. Herannya, sejak itu hampir setiap malam si Gentar Alam selalu bermimpi pergi ke Mekkah. Dalam mimpinya juga gurunya sering muncul mengingatkan si Gentar Alam untuk belajar agama Islam.

Karena sering bermimpi seperti itu, si Gentar Alam pun resah, akhirnya ia pergi ke Sungai Ogan untuk menemui Wali Putih, sesuai dengan pesan gurunya. Dalam perjalanan terlihatlah olehnya orang tua yang tinggal sendirian di sebuah pondok. Ia sempat bersitegang dengan orang tua itu, yang menyambutnya secara biasa padahal ia seorang raja. Si Gentar Alam marah, tapi kemarahan itu mendadak sirna ketika orang tua itu, yang tak lain adalah Wali Putih, menyebutkan nama guru si Gentar Alam dan tujuan kedatangannya. Si Gentar Alam akhirnya diterima menjadi murid Wali Putih untuk belajar agama. Nama si Gentar Alam pun diganti menjadi **Iskandar Zulkarnain**. Sejak itu banyak pengikut Raja si Gentar Alam memeluk agama Islam.

Kabar tentang raja yang pindah agama ini sampai di Kerajaan Sriwijaya, sehingga menjadi pembicaraan orang ramai, sebab kerajaan itu selama ini dikenal beragama Budha. Banyak yang tidak setuju dengan keputusan Raja si Gentar Alam yang berpindah agama. Ia pun dihadapkan kepada dua pilihan, berperang dengan kaumnya sendiri atau pergi meninggalkan Palembang. Karena ia sayang dan cinta damai, akhirnya dengan perasaan sedih Raja si Gentar Alam pergi meninggalkan Palembang. Saat itu, karena ia menahan amarah yang memuncak, ia menghentakkan kaki ke bumi. Seketika bumi bergetar hebat seperti gempa bumi, angin bertiup kencang mengalahkan kekuatan angin topan, petir, kilat sambar-menyambar, dan hujan seperti ditumpahkan ke bumi. Sejak kejadian itulah ia dinamakan si Gentar Alam, yang artinya orang yang dapat menggetarkan alam dan bumi ini.

PERBINCANGAN

Cerita tutur yang berkembang pada masyarakat Palembang tersebut tidak hanya sebatas cerita tutur belaka, yang tokoh ceritanya dapat dikategorikan sebagai

tokoh inspiratif, akan tetapi ia juga memiliki konteks kesejarahan yang cukup tinggi. Beberapa penelitian yang pernah dilakukan menunjukkan betapa sepak terjang Iskandar Zulkarnain atau Parameswara atau si Gentar Alam juga memiliki kaitan dan pengaruhnya terhadap perkembangan kebudayaan.

Uniknya lagi, seperti dikatakan Noriah Taslim (2007:96). masyarakat pemilik/pendukung cerita tidak mempermasalahkan apakah suatu cerita itu nyata atau tidak. Ia semata-mata dijadikan sarana komunikasi, pengembangan pengetahuan, dan pembentukan perilaku. Yang lebih penting ialah bagaimana mengartikulasikan hal-hal abstrak ke dalam bahasa yang mudah dipahami. Sarana yang mudah untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak adalah benda-benda atau makhluk-makhluk di sekitar mereka sebagai metafor, supaya sebuah pesan dapat dipahami dan diterima. Penggambaran tentang perilaku dan sifat-sifat, seperti kejujuran, kesetiakawanan, cerdas, cantik, anggun, disamakan dengan fenomena alam sehari-hari di sekitar mereka.

Dalam penelitian Siti Chamamah Soeratno (1991) ditemukan bahwa tokoh Iskandar Zulkarnain tidak hanya dalam kesustraan (kebudayaan) Melayu, namun juga berkembang dalam kebudayaan Nusantara lain seperti Jawa dan Bugis. Menariknya lagi, dalam kajiannya, naskah Iskandar Zulkarnain ini juga mempengaruhi berbagai literasi sastra sejarah seperti *Sejarah Melayu*, *Hikayat Andalas*, *Tambo Minangkabau*, *Hikayat Palembang*, *Asal Usul Bangkahulu*, *Hikayat Banjar*, *Teks Bima* serta mempengaruhi kebudayaan yang berkembang kemudian di Aceh, Minangkabau, Bengkulu, Palembang, Banjar dan Bima.

Selanjutnya, dalam penelitian Minako Sakai tentang budaya Gumay (1997), dinarasikan bahwa *Puyang Diwe Gumay* sebagai asal-usul orang Gumay ternyata memiliki relevansi kuat dengan tokoh Si Gentar Alam di Bukit Siguntang. Demikian juga dengan asal-usul Puyang Selindai Alam, Puyang Ratu Marajo Mudo, Puyang Ratu Ganjasi, Puyang Ratu Ganjah dan Puyang Ratu Kebuyutan yang hidup dalam memori kolektif masyarakat Pasemah di Kabupaten Lahat, Muara Enim, Pagaralam, dan Lintang Empat Lawang juga memiliki asal usul yang mengacu ke Sigentar Alam di Bukit Siguntang. Puyang Awak dan keberadaan Gunung Jempol di memori kolektif masyarakat Enim, Lematang, dan Semendo yang juga dihubungkan dengan tokoh Sigentar Alam. Berdasarkan hal ini, maka dapat dikatakan bahwa relasi-relasi yang membentuk hubungan asal-usul kesukuan dan kebudayaan secara lokal di Sumatera Selatan yang berkelindan dengan tokoh Si Gentar Alam atau Iskandar Zulkarnain ini dapat dikatakan bahwa ia, bukan saja tokoh pemersatu lokal Sumatera Selatan.

PENUTUP

Tokoh si Gentar Alam yang dimaksud dalam cerita tutur ini tiada lain adalah sosok Parameswara atau Iskandar Zulkarnain yang dikenal juga dalam sejarah Melayu, sehingga amatlah tepat untuk didudukkan sebagai tokoh inspiratif. Pertimbangan utamanya adalah terletak pada sikapnya yang penuh kasih sayang dan cinta damai, sehingga ia memilih meninggalkan Palembang, untuk kemudian berdasarkan catatan sejarahnya melakukan perjalanan menuju Tumasik dan Malaka. Kekuatan dan kesaktian yang ia miliki justru tidak ia gunakan untuk berperang dengan kaumnya sendiri.

Rujukan

- Irwanto, Dedi. 2012. “Kendala dan Alternatif Penggunaan Tradisi Lisan dalam Penulisan Sejarah Lokal di Sumatera Selatan.” *Jurnal Forum Sosial*, Vol. V, No. 02, September 2012.
- Sakai. Minako. 1997. “Remembering Origins: Ancestors And Places In The Gumai Society Of South Sumatra” in *The Poetic Power of Place: Comparative Perspectives on Austronesian Ideas of Locality*. James J. Fox (Ed.) Published by ANU E Press. <http://epress.anu.edu.au>
- Soeratno, Siti Chamamah. 1991. *Hikayat Iskandar Zulkarnain: Analisis Resepsi*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Taslim, Noriah. 2007. “Pantun Sebagai Puisi Bunyi: Dinamika Kelisanan dan Penciptaan Pantun”, dalam Supyan Hussin dan Ding Choo Ming (ed.), *Prosiding Seminar Pantun Melayu: Semalam, Hari Ini dan Esok*. Selangor: Institut Alam dan Tamadun Melayu, Universiti Kebangsaan Malaysia.

**CERITA (ANDAI-ANDAI)
BAGIAN DARI IDENTITAS KULTURAL
MASYARAKAT SUMATERA SELATAN**

**Oleh
SATARUDDIN TJIK OLAH**
Ketua Lembaga Adat Kota Pagaralam

PENDAHULUAN

Sumatera Selatan sebagai bahagian dari wilayah Negara kesatuan Republik Indonesia yang terletak Selatan pulau Sumatera memiliki cagar budaya namun belum sempat kami sebutkan satu persatu disini.

Sumatera Selatan juga menyimpan suatu budaya bahasa dan aksara, masyarakat sumatera selatan sudah mengenal tulis baca sejak dahulu.

Masyarakat Sumatera Selatan memiliki suatu seni budaya cerita Andai-Andai (Legenda Rakyat) yang mengandung makna pesan moral sebagai nasehat dan petunjuk bagi generasi penerus.

LATAR BELAKANG

Sumatera Selatan memiliki Seni Sastra (Sastra T tutur) yang beraneka ragam jenis ceritanya ; antara lain, Guritan, Andai-Andai, Pantun dan Rimbay. Pada makalah ini kami akan mengetengahkan andai-andai atau legenda rakyat.

TUJUAN

Dalam penyelenggaraan semiloka ini bertujuan untuk menumbuhkan kesadaran masyarakat, pemerintah, tokoh adat, tokoh agama, wartawan, pendidik, mahasiswa dan pelajar untuk membina dan melistarkan budaya sebagai aset kekayaan budaya bangsa.

PERAN ANDAI-ANDAI (CERITA RAKYAT)

Andai-andai atau cerita ini sampai saat ini masih membudaya dikalangan masyarakat sumatera selatan. Disamping untuk menghibur dan nasehat andai-andai (cerita) ini selalu dituturkan oleh nenek kepada anak cucunya menjelang tidur. Berikut ini kami sajikan sebuah contoh andai-andai :

ARYE BETARE NGGA MPU IYANG PANGGAR BESI

Kunun cerite didalam abad kedelapan belas disebuah kute bedame Kute Kumbang Nadir Cekalan Keratuan Besemah, ada seorang Lawangan yang gagak perkasa yang memiliki ilmu gaib yang tangguh, lawangan ini tekujat direnah Besemah Sumatera Selatan, tekujat kegagahannya mbak tulah pule ilmu bela dirinye dik bedie tukukannya.

Lawangan ini damenye Arye Betare pengukuh Kute Kumbang Nadir, die tu ade kelawai gadis bedame puteri Seringguk Bulan.

Dalam tempo itu puteri Seringgk Bulan ini mengandung sape gendaknye dide dikeruani, mangke ngadulah Rye Betare nga sesepuh jagat Besemah Mpu Hiang

Kedum, kandik nentuhkah sape nian gandak putri ini. Setelah tutup tempo lahirlah kupik nde didalam kandungan putri ini, dinamekanye “Tongkok”. Sate die lah besak lah pacak bejalan dikumpulkanyelah li puyang Kedum Sesepuh Empat Sumbai katenye enjuklah dan kecik ini tebu seghuas nga lading sebilah, kele dan kele die ncakaghi bapange mintak kubakkah tebu itu. Lalu diujuklah dak kecik tu tebu seghuas nga lading sebilah bejalanlah die ngidari jeme banyak tu mengke tibe diayapan Prabu Samat mandaklah die lalu di enjukkanye tebu nga lading sambil bekate; bapak ! kubakkah tebu ini ! sangat tekanjat Riye Betare nginak titu, beghangkatlah sambil ncabut keghis nengkabangi Prabu Samat terus njadilah perkelahian seru pada waktu itu dik telaghe agi malang bagi prabu samat die kene tujuh la Riye Betare mati disitulah. Sate die lah mati bepeghenjinglah sadak ade Lawangan nde ngikut perang itu ngambiki pesake riye betare tamatlah riwayat Riye Betare; abis andai-andaiku.

PENJELASAN :

RIYE BETARE DAN PUYANG PANGGAR BESI

Konon cerita dalam abad kedelapan belas disebuah desa bernama Kumbang Nadir hiduplah seorang pendekar yang gagah perkasa memiliki ilmu gaib yang tangguh dan kebal terhadap segala senjata, kegagahannya tersohor dibumi Sumatera Selatan, ketangguhannya tak tersaingi oleh siapapun, Arya Batara namanya.

Pendekar ini mempunyai adik perempuan yang cantik puteri Seringguk Bulan namanya.

Pada suatu waktu puteri Seringguk Bulan ini hamil dan tidak diketahui siapa yang melakukannya. Maka Riya Betare mengadukan hal itu kepada Puyang Kedum Sesepuh Jagat Besemah untuk mengetahui siapa yang bertanggung jawab atas perbuatan melanggar adat ini. Setelah cukup waktunya lahirlah anak dalam kandungan puteri Serengguk Bulan dan diberi nama Tongkok. Setelah Tongkok pandai berjalan dikumpulkanlah oleh Puyang Kedum Jurai Tua Empat Sumbai dan bersidang musyawarah besar (rapat besar) maka berkatalah Puyang Kedum, anak ini diberi seruas tebu dan sebilah pisau belati agar dia mintah kupaskan tebu itu kepada bapaknya, siapa yang dimintahnya untuk mengupaskan tebu itulah bapaknya. Lalu Tongkok diberi sebilah pisau dan seruas tebu berjalanlah dia melalui orang banyak sesampainya dihadapan Prabu Samat ia berhenti dan berkata ; bapak kupaskan tebu ini! Nah inilah bapaknya kata Puyang Kedum. Sangat terkejutlah riye betare dengan perilaku tongkok mendadak amarahnya tak terkendalikan lagi dan langsung menyerang Prabu Samat sehingga terjadi perkelahian yang seru dengan berakhir kematian bagi Prabu Samat.

Setelah Tongkok meranjak dewasa ia mencari ikhtiar untuk membalas dendam terhadap pamanya yang telah membunuh bapaknya. Setelah besar Tongkok ini selalu berupaya untuk melakukan balas dendam terhadap waknya nde mbunuh bapange dulu. Namun tuape nian kekuatan Tongkok dik telawan waknye Riye Betare itu. Mbuatlah die surat nga Mpuyang Panggar Besi dikighimkannye ngah burung Sri Gunting, isi surate tu singkat “Ayam Kumbang Kelabu Raye”. Satelah diterima li Puyang Panggar Besi dibuka’e dibacenye “*ayam kumbang kelabu raye, dilanjutkannye sampai ditalang disembelih badan tetumang apekan daye, sape kundang ka betulih!*”. Puyang Panggar Besi; kalu mbakitu ugha ini dalam

keadaan bahaye aku kah balik ke Besemah. Sate die sampai di Besemah dikumpulkannyelah jurai tue empat sumbai mengadekah musyawarah besar Lampik Empat.

Keempat sumbai itu dik bedie nge sanggup menaklukkan riye betare, gegalanya dindak gale ngadapi riye betare karena kegerutannya luar biasa, mangke ditentukanlah li Puyang Kedum kandik lumpuhkan kegerutan Riye Betare itu adalah Puyang Panggar besi karena panggar besi pacak nyamar wajah Sembilan rupe. Mangke diutuslah Puyang Panggar Besi berangkat ke Kute Kumbang Nadar dengan nyamar Suwariah Puteri Riye Betare sate sampai disitulah disambut oleh Puteri Riye Betare dengan gembira dan senang hati. Dengan segala muslihat nga akal panjang Puyang Panggar Besi dapatlah kelemahan Riye Betare, dengan diam-diam pulanglah Puyang Panggar besi ke Besemah. Mangke diaturlah siasat perang melawan Riye Betare, tunggangan Riye Betare ini Ghuse Kumbang dalam tanduknye ade kumbang Lilin, itulah nyelalah nyawe Riye Betare udetu kalu die mekik diulu die ade diilir kalu die mekik diilir die ade diulu badannya ade daun lalang sebabak pembunuhnye ditumbak nga bemban buru pancung sekali.

Sate diupung keluaglah ghuse kumbang itu dibawah balai lalu dibunuh terus dibelah tanduknye ada kumbang lilin dibunuh udetu ditengah padang lalang dicari kesitu sini kedengaghanlah die mekik terus dipintasi di upung li kambangan Puyang Besemah kinaanlah daun lalang sebabak nelitir ditengah padang lalang lalu ditumbak nga bemban burung pancung sekali kene pisau badannya diiringi pekik nyaring tebadailah Riye Betare mati.

Pada suatu waktu tongkok berupaya untuk menyampaikan niatnya membalas dendam tersebut, namun apa daya kemampuan Tongkok tiada sama sekali. Maka berkirim suratlah tongkok kepada temanya mpuh hiyang panggar besi yang dibawah oleh burung seri gunting, setelah diterima oleh puyang panggar besi lali dibacanya “ayam kumbang kelabu raye” lali dilanjutkan oleh puyang Panggar Besi sampai ditalang disembelih, badan tetumang apekan daye, sape kundang kah betulih” nah ! kalau begitu temanku ini sedang dalam bahaya saya akan pergi ke besemah.

Sesampainya di besemah dikumpulkannyalah jurai tua dari keempat sumbai dan bermusyawarah, namun masing-masing sumbai tidak ada yang sanggup untuk melawan Riye Betare. Maka oleh puyang kedum diuruslah puyang panggar besi untuk mendapatkan kelemahan riye betare karena Puyang Panggar Besi dapat menyamar wajah Sembilan rupa. Panggar Besi pergi dengan menyamar wajah pacar dari Puteri Riye Betare, sampai disitu ia disambut dengan gembira oleh Puteri Riye Betare dengan muslihat serta akal yang cerdas dapat kelemahan Riye Betare, dengan diam-diam pulanglah Puyang Panggar Besi ke Besemah, setelah disepakati diseranglah Kute Kumbang Nadar oleh keempat Sumbai Besemah, karena kekuatan Riye Betare sudah dilumpuhkan, maka dengan mudah sekali menumpas kekuatan Riye Betare tungganganya rusa hitam dapat ditangkap dan dibunuh serta tubuh Riye Betare merupakan selempar daun lalang dapat di tombak dengan sepucuk bemban burung lancip sehingga dengan mengeluarkan pekikan yang nyaring tertelentanglah tubuh Riye Betare tamatlah riwayatnya. Seluruh lawangan yang ikut dalam perang itu mengambil harta pusaka Riye Betare. Sekian habislah ceritanya.

PENUTUP

Sebagai penutup kami menyampaikan terima kasih yang tak terhingga kepada pihak penyelenggara semiloka ini yang telah memberi kesempatan kepada kami sebagai peserta semiloka ini. Demikianlah makalah singkat yang sangat sederhana ini disampaikan dan atas segala kekurangan dan kelemahannya mohon maaf sedalam-dalamnya.